



LE VOYAGEUR



2023 USER MANUAL - CLASSIC AND HERITAGE RANGE

---

# Standard motorhome configuration

The symbols and different areas shown on this basic diagram do not necessarily reflect the layout of your motorhome.



Wastewater draining



Water heater draining



Fresh water inlet



Fuel filler cap



AdBlue



Garage space



Cassette toilet



Leisure battery



230 V connection



Control panel



Fire extinguisher



Gas bottle cupboard

Despite being the exclusive property of GP SAS Group, the photographs and illustrations published here are not binding. Le Voyageur reserves the right to modify, add or remove components or technical characteristics at any time, without notice, for the sole purpose of improving the quality of its products. Despite the care taken in preparing it, this catalogue is a non-binding document.

## Contents

### **Chapter 1. Welcome ..... 6**

1.1 Welcome aboard .....	6
1.2 Your onboard pouch .....	6
1.3 How to use this manual .....	7
1.4 Legal Information .....	8
1.4.1 Regulations .....	8
1.4.2 Warranty .....	8
1.5 Motorhome manners .....	9
1.5.1 General principles .....	9
1.5.2 Parking .....	9
1.5.3 Waste .....	10
1.5.4 Reference organisations .....	10

### **Chapter 2. Discovering your motorhome ..... 11**

2.1 Chassis .....	11
2.2 Living area .....	12
2.2.1 Hatches, openings and valves .....	12
2.2.2 Luggage holds and storage areas .....	12
2.2.3 Interior layout .....	12
2.3 Basic fluid diagrams .....	13
2.3.1 Water .....	13
2.3.2 Electricity .....	14
2.4 Gas .....	18
2.4.1 Ventilation and heating .....	20

2.5 SAFETY .....	21
2.5.1 Fire .....	21
2.5.2 Gas .....	22
2.5.3 Electricity .....	22
2.5.4 Emergency exits .....	23

### **Chapter 3. Preparing to travel..... 25**

3.1 Start-up after immobilisation .....	25
3.1.1 Fresh water .....	25
3.1.2 Refrigerator .....	25
3.2 Refuelling and levels .....	25
3.2.1 Fuel .....	25
3.2.2 Tyre pressure .....	26
3.2.3 Fresh water .....	27
3.2.4 Gas .....	28
3.2.5 Battery .....	29
3.2.6 Light bulbs .....	31
3.3 Loading .....	32
3.3.1 Technical specifications .....	32
3.3.2 Calculating mass .....	33
3.3.3 Storing baggage .....	33
3.3.4 Trailer .....	34

### **Chapter 4. Travelling ..... 35**

4.1 Safety checks before departure .....	35
4.2 Settings .....	36
4.3 Driving .....	36
4.4 Driving and non-driving seats .....	36

## **Chapter 5. Stopping and parking ..... 39**

<b>5.1</b>	<b>Choosing a spot</b> .....	<b>39</b>
<b>5.2</b>	<b>Safety when stationary</b> .....	<b>39</b>
<b>5.3</b>	<b>Supply</b> .....	<b>40</b>
5.3.1	Turning on the water .....	40
5.3.2	Turning on the gas .....	40
5.3.3	230V electricity .....	40
<b>5.4</b>	<b>Draining</b> .....	<b>41</b>
5.4.1	Wastewater .....	41
5.4.2	Blackwater (toilet) .....	43
<b>5.5</b>	<b>Locking</b> .....	<b>43</b>

## **Chapter 6. Using the equipment .....44**

<b>6.1</b>	<b>Windows and doors</b> .....	<b>44</b>
6.1.1	Windows.....	44
6.1.2	Skylights .....	47
6.1.3	Doors .....	48
6.1.4	Awning (option).....	49
<b>6.2</b>	<b>Kitchen</b> .....	<b>49</b>
6.2.1	Sink .....	49
6.2.2	Turbovent.....	50
6.2.3	Extractor hood .....	50
6.2.4	Gas-powered appliances.....	53
<b>6.3</b>	<b>Table</b> .....	<b>55</b>
6.3.1	Living room table .....	55
6.3.2	Telescopic leg (option).....	56
<b>6.4</b>	<b>Reversing camera</b> .....	<b>58</b>

<b>6.5</b>	<b>ODONA drone view system on Mercedes</b> .....	<b>59</b>
6.5.1	Starting the system .....	59
6.5.2	Configuring the ODONA screen .....	59
6.5.3	Using the remote control .....	60
6.5.4	Changing the date and time .....	61
6.5.5	Dashcam .....	61
6.5.6	Installing the memory card.....	62
6.5.7	Legal value of recordings .....	63

<b>6.6</b>	<b>Bathroom</b> .....	<b>64</b>
6.6.1	Shower and washbasin .....	64
6.6.2	Toilet.....	64

<b>6.7</b>	<b>Beds</b> .....	<b>64</b>
6.7.1	Central bed .....	65
6.7.2	Twin beds.....	65
6.7.3	Drop-down beds .....	65

<b>6.8</b>	<b>Cab blinds</b> .....	<b>69</b>
6.8.1	Manual privacy blind .....	69
6.8.2	Electric Venetian blind .....	69

<b>6.9</b>	<b>Air conditioning (option)</b> .....	<b>69</b>
<b>6.10</b>	<b>Lights</b> .....	<b>69</b>
<b>6.11</b>	<b>Heating</b> .....	<b>70</b>
<b>6.12</b>	<b>Filtration system (option)</b> .....	<b>71</b>

## **Chapter 7. Maintenance and winterisation ..... 72**

<b>7.1</b>	<b>Gas systems</b> .....	<b>72</b>
7.1.1	Changing gas bottles .....	72
<b>7.2</b>	<b>Cleaning the interior</b> .....	<b>72</b>

**Chapter 9. Maintenance log..... 93**

7.2.1 Cab ..... 72  
7.2.2 Furniture and flooring ..... 72  
7.2.3 Metal hinges on furniture doors ..... 73  
7.2.4 Cleaning windows ..... 73  
7.2.5 Bathroom equipment..... 73  
7.2.6 Cooking appliances..... 73  
7.2.7 Refrigerator..... 73  
7.2.8 Water heater..... 74  
7.2.9 WATER FILTER (OPTION)..... 74  
7.2.10 Control panel ..... 76

**7.3 Cleaning the exterior ..... 76**

7.3.1 Washing the bodywork..... 76  
7.3.2 Tar ..... 76  
7.3.3 Small scratches..... 76

**7.4 Winterisation or long stops..... 77**

7.4.1 Batteries ..... 77  
7.4.2 Fresh water/wastewater ..... 80  
7.4.3 Turning off the refrigerator ..... 81  
7.4.4 Cushions, mattresses and curtains ..... 81  
7.4.5 Repairs ..... 81

**Chapter 8. Control panel..... 82**

8.1 Home page ..... 83  
8.2 Lights ..... 84  
8.3 Heating ..... 85  
8.4 Equipment..... 86  
8.5 Settings..... 87  
8.6 Standby screen ..... 91  
8.7 Warning screens..... 92

# CHAPTER 1. WELCOME

## 1.1 WELCOME ABOARD

Dear Customer,

Welcome to the exclusive club of Le Voyageur owners. Thank you for choosing our brand. It is very important to carefully read this manual, as well as the operating instructions that come with each appliance: refrigerator, heating system, control panel, etc. By using your motorhome correctly, you will enjoy greater comfort and protect your vehicle's value.

The Le Voyageur network is always here to help. Any infringement, translation or copy of all or part of this document is strictly forbidden. Any full or partial copy requires our prior written permission. We hope you enjoy wonderful journeys with your Le Voyageur motorhome.

## 1.2 YOUR ONBOARD POUCH

**When you take possession of your Le Voyageur, the following documents and additional items are provided:**

- Fiat and Mercedes log book (for Mercedes, the chassis manual is available on the car radio)
- AL-KO logbook
- Electronic code for ignition key
- Car radio kit (explanation, disassembly kit, etc.)
- Filter for cassette toilet
- Cleaning product for cassette toilet
- Spanner to tighten the gas hoses
- Television remote (option)
- 80/100/110 kmph speed limiter label (for heavy vehicles being sold in France)
- User manuals for standard and optional equipment installed in the vehicle
- Filter cartridge if your vehicle is fitted with the optional water filtration system

### 1.3 HOW TO USE THIS MANUAL

Always keep this user manual to hand in the motorhome and inform other users of the safety instructions. This document contains some important remarks concerning personal safety. Please read it carefully.

You will find below the meaning of the various symbols associated with these remarks:



#### **Warning, risk of injury**

If you ignore this remark, you may place other people in danger.



#### **Warning, risk of property damage**

If you ignore this remark, you may damage the appliances concerned.



#### **Additional information**

These provide further information or draw your attention to useful details.



#### **Protecting the environment**

Certain actions and behaviours may cause damage to the environment.



#### **Cold weather use**

Beware of hazards caused by cold weather.



#### **Warranty limitation**

Warning, you may limit or void the warranty if you do not heed these recommendations.

## 1.4 LEGAL INFORMATION

### 1.4.1 REGULATIONS

The vehicle must be registered according to regulations. There are no specific regulations that apply to the use of a motorhome. Motorhomes are both vehicles and a form of accommodation. As such, they are subject to the following codes, depending on the country:

- the highway code when driving the vehicle
- the local legislation and highway code when parking on public roads
- the urban land use code when parking on private property.

### 1.4.2 WARRANTY

The 24-month warranty, provided by the dealership, starts upon delivery and key handover. The date is specifically mentioned by the dealer in the box reserved for that purpose on the warranty certificate.

The warranty only applies to the living area and any modifications made by GP SAS to the chassis; the chassis is covered by the automotive manufacturer's warranty.

The warranty should, as far as possible, be redeemed by the dealership where the vehicle was purchased, both for the living area itself and for any defective parts that may be replaced separately.

The motorhome shall be made available to the dealer for any exchange or repair work. No refund shall be made for the cost of transport to and from the dealer (both for the motorhome and the people) or other related expenses incurred directly or indirectly.

If household appliances are covered by their own manufacturer's warranty (fridge, heating system, etc.), contact your nearest brand representative (see list of representatives provided with the appliance) or, failing this, your Le Voyageur dealer.



You must fill out the warranty documents for appliances when provided and return them to the various manufacturers. The warranty will not apply in the following cases:

- The buyer has not complied with the instructions for use.
- Wheel alignment has not been checked at 1,500 km (900 miles).
- The motorhome has been modified by a non-approved person or by installing non-original parts.
- The damage or defect is due to a failure to observe the highway code.
- The damage results from improper or negligent use.
- Normal wear and tear.
- The motorhome was repaired in a workshop not approved by GP SAS or without its prior written agreement.
- The motorhome has been converted or equipped with accessories not fitted by the manufacturer and which are liable to affect key vehicle characteristics.

## **1.5 MOTORHOME MANNERS**

### **1.5.1 GENERAL PRINCIPLES**

Good motorhome owners are discreet and should be careful not to leave any trace of their stay. Good manners, respect for others and protecting the environment are values that everyone, including motorhome owners, should abide by. The use of a motorhome as accommodation involves respecting the rules with regard to the inhabitants of those places visited.

### **1.5.2 PARKING**

In town centres and urban areas, it is best to choose parking sites:

- with a low population density
- that do not hinder visibility or stores' trade
- where the motorhome's size does not hinder traffic

Likewise, using motorhomes as accommodation should take place in such areas without:

- spreading to the area around the vehicle
- causing inconvenience to residents
- monopolising the public area
- pets to run riot, foul or otherwise disturb the neighbours.

### 1.5.3 WASTE

Wastewater and blackwater (toilet) must be drained off in appropriate places and never near housing, rivers, streams or crops. Emptying blackwater (toilet) into the rain water drainage network is strictly prohibited.

All water drainage valves must be closed while travelling. The emptying of fresh water must also be done at an appropriate location. It is always worth checking with each location about the facilities for properly disposing of wastewater.

Household rubbish must be placed in plastic bags and disposed of in designated places.



#### Protecting the environment

By observing all of these common-sense rules, everyone may fully enjoy the multitude of pleasures provided by their passion for motorhomes.

### 1.5.4 REFERENCE ORGANISATIONS

You can obtain a copy of the Guide to Responsible Motorhome Use (in French) from the Syndicat des Véhicules de Loisirs.

[www.univdl.org](http://www.univdl.org)

You can also contact the Comité de Liaison du Camping-car (CLC). [www.accueil-camping-car.com](http://www.accueil-camping-car.com)

The CLC asks every user to follow the charter it publishes.



#### Additional information

The CLC (Motorhome Liaison Committee) comprises three organisations: the Syndicate of Motorhome Manufacturers (SICVERL), the Syndicate of Motorhome Distributors (DICA) and the Federation of Motorhome User Clubs (FACCC).



# CHAPTER 2. DISCOVERING YOUR MOTORHOME

## 2.1 CHASSIS

Your dealer should give you the user manual and the chassis maintenance book published by the automotive manufacturer when your vehicle is delivered. We recommend that you take note of the contents and follow the instructions relating to chassis.



### Important

The wheel alignment is set by the chassis manufacturer before leaving the factory. This must be checked at 1,500km (900 miles). An additional inspection is also strongly recommended at 20,000km (12,000 miles). Such inspections are at your expense.

The chassis' hard stamped number is located on the front right wheel housing, which is visible in the gas bottle cupboard for Fiat or the engine compartment for Mercedes.



*Hard stamped number is visible through front right gas bottle cupboard window.*



*Hard stamped number on Mercedes*

## 2.2 LIVING AREA

### 2.2.1 HATCHES, OPENINGS AND VALVES

Your motorhome has several types of external openings:

#### Doors and windows

- Cab entrance door
- Living area entrance door
- Windows
- Skylights
- Storage compartment access hatches
- Cassette toilet access hatch for draining
- Battery and electrical component access hatch
- Heating access hatch

#### Hatches

- AdBlue
- Fuel
- Fresh water inlet

#### Drainage valves

- Draining the fresh water tank
- Draining the wastewater tank
- Draining the water heater

#### Ventilation systems

- Foul air grilles and/or ventilation shafts (for cooking appliances, refrigerator, heating system, etc. depending on the model)
- Vents built into the skylights

### 2.2.2 LUGGAGE HOLDS AND STORAGE AREAS

Your motorhome features several interior and exterior luggage holds.

### 2.2.3 INTERIOR LAYOUT

Your motorhome is made up of four equipment zones for your comfort and safety. The layouts differ according to the models and the options chosen:

- Driving: seats fitted with safety belts
- Living room: bench seats, table, TV compartment and storage
- Bedroom: bed, mattress and storage
- Kitchen: sink, cooking appliances, refrigerator and storage
- Bathroom: washbasin, shower, toilet and storage



**Warning, risk of injury**

Some seats and seat back cushions have magnets, which are located at a minimum safety distance in order to avoid interfering with the correct operation of pacemakers and implanted defibrillators. However, when handling the seats and seat backs, or incorrectly using them, pacemakers may switch to test mode and cause discomfort or defibrillators may cease to operate. If you are unsure, it is best to have your dealer remove the magnets and replace them with velcro.

**2.3 BASIC FLUID DIAGRAMS**

**2.3.1 WATER**

Fresh water supply diagram

**Fresh water**

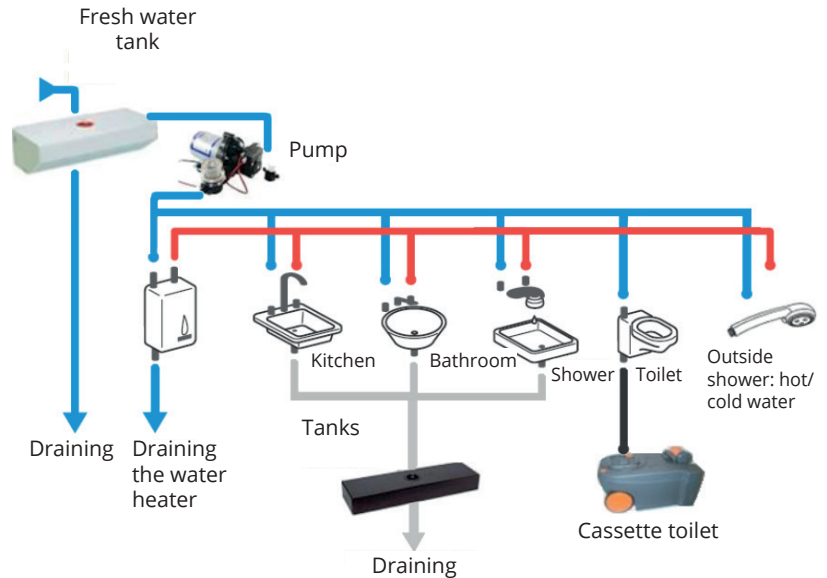


Filling is done via a filler flap fitted with a locking cap and identified by a symbol. The tank is located in the double floor.

**Wastewater**



Wastewater is drained using a discharge valve located behind the driver side skirt or via the optional solenoid valve controlled from the driver's seat.



Fresh water and wastewater tanks can be accessed through the hatch located in the bedroom's technical floor (except for 6.8 LF where the access hatch is in the kitchen).

### 2.3.2 ELECTRICITY

The electricity supply is made up of a 230V 50Hz AC part and a 12V DC part.

#### 230 V power supply

Connecting the motorhome to a 230 V mains supply allows you to:

- recharge the leisure battery
- use mains power outlets
- run the refrigerator on 230 V
- run the heating system and water heater if fitted with the electrical option

The chassis' hard stamped number is located on the front right wheel housing, which is visible in the gas bottle cupboard for Fiat or the engine compartment for Mercedes.



#### Warning, risk of injury

Never carry out or allow modifications to electrical appliances or systems, unless performed by approved fitters. A cable reel must be completely unwound to prevent the electric power supply cable from overheating.

#### Maintaining your 230V power distribution panel

Your 230V power distribution panel comprises at least one circuit breaker for the safety of people. This circuit breaker only activates when the vehicle is connected to an external 230V outlet or the converter (option) is running. You must check it once a year by pressing on the test button(s) when the vehicle is connected to an external 230V outlet. Pressing the test button triggers it to cut all power. Should the circuit breaker not trigger, contact your dealer to have it replaced.

## 12 V power supply

The motorhome's 12 V power supply comes from two batteries: the engine battery and the leisure battery. The engine battery powers all electrical equipment in the vehicle section.

The leisure battery powers the electrical appliances in the living quarters. It is located in the electrical service compartment which can be accessed from outside. This is a 'semi-stationary' type of battery and must not be replaced with a start-up battery. You must contact your dealer when replacing the leisure battery. When the vehicle's engine is running, the alternator charges the engine battery and then the leisure battery. Note that the base vehicle battery is not charged by the 230V power supply, the solar panel or the leisure battery. This is a technical requirement by the chassis manufacturers. For vehicles on Fiat chassis with optional solar panels, additional charge is delivered by those panels.

## Solar panel

The solar panels are connected through a regulator built into the PWM-type power unit. If solar panels are added (>200W), a second regulator is installed in the entrance hatch on Fiat and in the electrical cabinet on Mercedes.



### Additional information

Solar panels often do not provide adequate additional charge when several electric appliances are used simultaneously at night. Solar panels must be regularly cleaned to maintain their efficiency.



*On Fiat chassis*

## 230 V generator outside the vehicle

When using a generator, consult your dealer on how to install it and ensure you perform these steps in the right order:

- First start the generator.
- Connect the 230 V cable to the motorhome.



### Warning, risk of property damage

A generator connected to the motorhome's 230 V system must be perfectly calibrated (risk of damage to the internal charger).

### Converter (option)

Your motorhome may be equipped with a converter as an optional extra. The converter is started using the control panel. It can only be used for a limited time in order to protect your battery. Likewise, under a certain leisure battery charge level, the control panel will automatically deactivate the converter's control (see the control panel instructions).

### Load shedding

Load shedding (cutting power to all LED strips) in the motorhome occurs when the low battery charge threshold is reached. A message also appears on the control panel. This threshold can be configured (see the manual for your control panel).

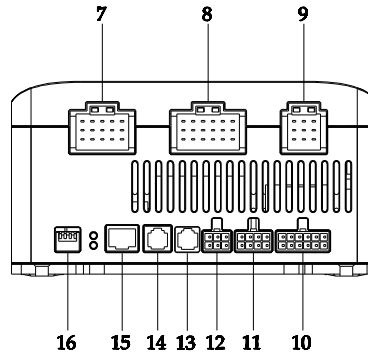
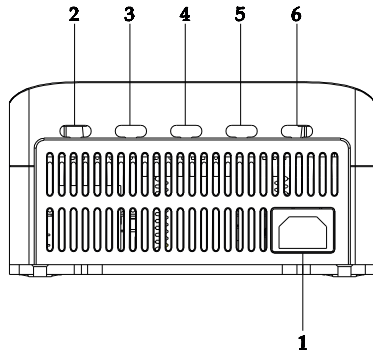
### Fuses

Fuse no.	Rating	Purpose
F2	5 A	Awning light
F3	7.5 A	Pump
F4	10 A	Auxiliaries
F5	10 A	Oven
F6	10 A	P6-1
F7	10 A	P6-2
F9	10 A	Fuse holder: cooker hood and awning
F10	10 A	USB ports
F11	15 A	12 V power outlets
F12	10 A	Satellite dish
F13	20 A	Car radio

Fuse no.	Rating	Purpose
F14	10 A	Heating system
F15	10 A	TV with demodulator
F16	25 A	Front and rear electric bed
F19	20 A	Step
F20	50 A	Auxiliary battery
F21	50 A	Engine battery
F1	25 A	Water pump bypass
F8	25 A	Lighting bypass
F17	25 A	Electric bed bypass

The F1, F8 and F17 bypass fuses must only be used when the associated function is inoperative. For example: If you cannot switch on your pump, check the F3 pump fuse. If it is fine, you can use the F1 water pump bypass fuse.





1. 230V input
2. Solar panel
3. Not used
4. Electric bed
5. Engine battery
6. Leisure battery
7. Living area charges
8. Living area charges
9. Living area charges
10. Chassis signal input
12. Fresh water and wastewater tanks
13. BUS connector for system equipment
14. BUS connector for system equipment
15. BUS connector for system equipment
16. Battery settings



### Additional information

The current consumed should not exceed 90% of the nominal value of the fuse on the power unit.

### Control panel

The control panel lets you control the electrical functions and check the motorhome's status. For more details on how to operate your control panel, refer to Chapter 8: Control Panel.

### Technical provisions

The motorhome's electrical system must comply with required standards. Any interference with or modifications made to electrical systems may affect personal and vehicle safety and is therefore prohibited. It is formally prohibited to carry out modifications to the control panel. Only approved professionals are authorised to work on it.

## Operating voltage

The nominal voltage is 12 V. When power is supplied by a power unit, the voltage may be between 11.2 V and 14.5 V.

## Step

Press the entry step button in the living area entrance to deploy and retract it. Be careful as the step automatically retracts when the vehicle's engine starts.

## 2.4 GAS

### Supply diagram



#### Warning, risk of injury

Only approved fitters are authorised to work on gas-powered appliances.

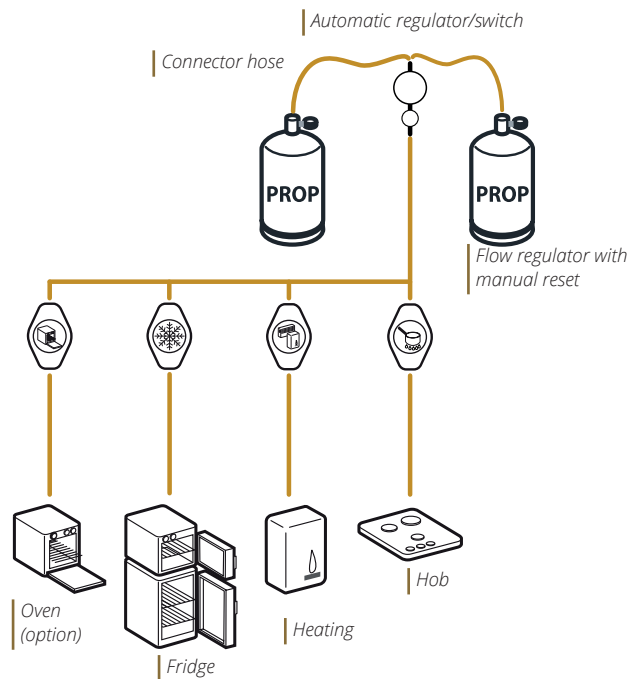
Furthermore, it is essential to avoid closing the vents.

### System

Your motorhome is fitted with a gas cupboard that can hold two bottles connected to the system. The gas bottles should be placed in the compartment provided for this purpose. The system operates only on propane, in all countries. The operating pressure is 30 mbar.

To connect other additional elements to your system, consult your dealer (see manual delivered with the motorhome).

- Do not change the type of regulator.
- Do not use the appliances with a different mains pressure.
- Before the indicated expiry date, replace the flexible supply hoses (tubes) with an approved model that is identical to the original.
- Gas bottles must be firmly attached with the straps provided in the compartment.





### **Additional information**

Check and tighten all hoses before first use and at least once a year.

### **Gas system for heating while driving**

The pressure regulator has a built-in impact detector. In case of an accident, with a strong deceleration, a mechanical protection system shuts off the gas inlet. This system complies with European regulations and allows you to use the gas heater while driving. Apart from the heating, no other appliances are designed to be used when driving.



### **Cold weather use**

"Twiny"-type gas bottles may not function properly in cold weather when gas consumption is high (use of heating system). It is preferable to use a 13 kg bottle, keeping the 'Twiny' in reserve.

### 2.4.1 VENTILATION AND HEATING

Having permanent upper and lower ventilation is essential in order to ensure constant air renewal.

- Lower ventilation is located in the electrical cabinet and provided through vents at the bottom of furniture.
- Upper ventilation is provided through the skylights, which have a permanent vent system in accordance with the supplier's guidelines.
- These systems encourage natural air circulation, including inside the bench seats.



#### **Warning, risk of injury**

The vents should never be blocked, even during the winter. They must be kept clean and dust free.



## 2.5 SAFETY

Never leave children unattended in your motorhome. This safety precaution is crucial in motorhomes due to the presence of medium and low voltage electrical appliances and gas-powered equipment. Using the electric windows can be dangerous. Ensure that there is no risk of passengers' limbs getting caught in the electric windows.



### **Warning, risk of injury**

Keep away from the electric windows when they are operating.

### **2.5.1 FIRE**

Provide an approved dry powder fire extinguisher with a capacity of at least 1 kg and familiarise yourself with the instructions.

Keep a fire-blanket near the kitchen area.

Consult the local fire safety measures. Do not store aerosol cans in the vehicle; there is a risk that they could explode at temperatures above 50°C, which can often occur in the summer.



### **Warning, risk of injury**

Never use any cooking or heating devices other than those installed in the motorhome. If you must plug in a cooking appliance or electric heater, it must work on the principle of direct radiation to avoid the risk of fire or asphyxia.

You can find a diagram showing the emergency exit(s) from your Le Voyageur motorhome under “2.5.4 Emergency exits”, page 23 and 24.

### 2.5.2 GAS

#### Gas leak

If you notice the smell of gas, do not turn on lights, hand torches or any electrical item (e.g. switch), or light any matches or lighters, until the smell disappears. You should immediately:

1. Shut off the gas bottles,
2. Ventilate by opening all windows and doors.

### 2.5.3 ELECTRICITY

Any modifications or repairs to the electrical circuit carried out in a non-compliant manner or without taking account of the technical specifications of the circuit may cause malfunctioning or a fire hazard.

The liquid contained inside the leisure battery, just like that in the engine battery, is toxic and corrosive. Avoid all contact with the skin and eyes. Do not go near the battery with naked flames, any source of sparks or aerosol cans: risk of fire or explosion. The battery is a dangerous piece of equipment and incorrect handling may trigger strong electric shocks.



#### Warning, risk of injury

**Do not cause sparks: risk of fire or explosion**

Always wear suitable eye protection when working on the battery or nearby.

### 2.5.4 EMERGENCY EXITS

The diagrams below show the emergency exits in your motorhome, in accordance with the applicable regulations.



**LV 6.8 LF**



**LV 7.0 GJF**



**LV 7.2 CF**



**LV 7.2 GJF**



**LV 7.5 CF**



**LV 7.5 GJF**



**LV 7.8 CF**



**LV 7.8 GJF**



**LV 7.8 GJL**



**LV 7.8 CL**



**LV 8.5 CL**



**LV 8.5 CF**



**LV 8.5 GJF**



**LV 8.5 GJL**



**LVXH 7.9 CF**



**LVXH 7.9 GJF**



**LVXH 8.7 CF**



**LVXH 8.7 GJF**



# CHAPTER 3. PREPARING TO TRAVEL

## 3.1 START-UP AFTER IMMOBILISATION

### 3.1.1 FRESH WATER

Starting up after a long wintering period can lead to the water arriving in a sporadic manner. It is therefore better to fill the fresh water tank then purge the system while leaving the tap on. The pressure becomes constant once the air has completely left the pipes. Start the pump using the control panel.

### 3.1.2 REFRIGERATOR

When the gas is in use, do not raise the exterior winter covers. This ensures any accumulated heat and gas from the refrigerator can properly vent. Cold air may adversely affect the module's performance. Raise the winter covers when you notice a drop in the fridge's performance during cold outdoor temperatures. This will protect the module from air that is too cold, which may affect its performance.

Raise the winter covers when the vehicle's exterior is cleaned or when it is not used for an extended period.



Fridge air vent without cover

## 3.2 REFUELLING AND LEVELS

### 3.2.1 FUEL

The fuel tank is accessed via a locked hatch which is depicted with a symbol on the bodywork.



#### **Warning, risk of injury**

When refuelling, it is strictly prohibited to use gas appliances, including heating that may be used when driving.

Consult the user manual of the chassis manufacturer for the specifications. Before refuelling, turn off the gas appliances and close the gas bottle taps.

## 26 / Preparing your trip

### ADBLUE

In the Fiat range, the AdBlue filler neck is located in the driver's door step or on the side of the vehicle for motorhomes without a driver's door. In the Mercedes range, the AdBlue filler neck is located in the engine compartment.

### 3.2.2 TYRE PRESSURE

It is important to check your tyre pressure regularly and before any long journey, to ensure your driving safety. Check the pressure when cold. Tyre pressure increases with temperature. If you check the pressure of warm tyres, it will be around 0.3 bars higher than for cold tyres. Tyre pressure should be adjusted according to the vehicle's load. If you drive with under-inflated tyres, you will shorten their lifespan.

#### Recommended cold tyre pressure:

Tyres (equipped with a metal Michelin Camping type valve)	Front pressure	Rear pressure
15 inch single axle wheels	5.0 bars	5.5 bars
16 inch single axle wheels	5.5 bars	5.5 bars
16 inch tag axle wheels	5.5 bars	3.8 bars

#### Repair kit

The repair kit comprises a 12 V compressor to plug into the car power outlet and a puncture repair spray. For instructions on how to use the kit, please consult the instructions.



#### Quick repair kit



## Changing a tyre

If you need to change a tyre, before starting you must:

- Ensure that the ground is flat and stable (if it is not stable, we recommend placing solid materials under the jack).
- Apply the handbrake and put the vehicle in gear.
- Put cones or stabilisers in place to immobilise your vehicle.
- Slightly loosen the tyre before raising the vehicle (position the jack at the jacking points provided in order to avoid damaging your vehicle).

**Tip:** To make it easier, you can use a wheel brace with an extension pole to increase the releasing force. After changing a tyre, remember to check the wheel is correctly tightened after 100 km. Also remember to have your damaged tyre repaired as soon as possible. For electronic tyre valves, adjusting the pressure or changing the tyre may cause an indicator to appear on the dashboard. That indicator should disappear after 20 minutes of driving (electronic valve training period).

### 3.2.3 FRESH WATER



#### Additional information

You can find water supplies at service stations when filling up with fuel. An increasing number of service points are being set up by local authorities for filling up with fresh water and emptying wastewater.

Refill from the vehicle's exterior using the fresh water hatch.



| Eterna water tank on Fiat



| Heritage water tank on Mercedes

## 28 / Preparing your trip

### 3.2.4 GAS

#### Installing the bottles:



#### Warning, risk of injury

Residual gas: no smoking or naked flames. It is extremely important that you do not close the vents!

Position the bottles and check they are correctly strapped in. Screw on the two hoses (ensure they have a rubber seal in good condition). The gas bottle connectors differ from one country to another. Before changing a gas bottle in another country, ensure the new bottle is compatible with your hoses.



#### Duo Control C Option:

Refer to the manufacturer's instructions.





### 3.2.5 BATTERY



Before setting out on a trip, particularly after a long period of inactivity, check the charge on your batteries. To recharge the leisure battery, connect the vehicle to the 230 V mains supply for 24 hours, having previously checked that the engine battery protection fuse is installed (red 50 A fuse).  
Winterisation: disconnect your battery and recharge it every month.



#### **Warning, risk of injury**

The battery must not be in contact with any metal object. The battery housing must be kept closed at all times and must only contain the battery.

Using the battery		95 Ah AGM leisure battery Maintenance-free	210 Ah lithium/iron/phosphate battery Fiat/Mercedes option
USE	Without converter		
	With 1800W converter	Not recommended	
	With 3000 W converter/charger (additional 120 A battery charge, equivalent to 3000W short term)	Not recommended	
CHARGE/DISCHARGE	Charge	Once per month minimum Faster charge than acid battery	Minimum once per month (if battery is 100% charged)
	Charge time while driving	8 hrs for 50% charge	4.5 hrs for 100% charge
	Charge time with 230V mains supply	8 hrs (with 700 W converter) for 50% charge	15 hrs (with 1800 W converter) 3 hrs (with 3000 W converter/charger) for 100% charge
	Discharge	600 cycles at 50% discharge (need to recharge to 100% between each cycle)	5,000 cycles under normal use (with 210 A charge/discharge)
	Self-discharge	Very low: <3% per month at 20°C	Self-discharge rate <1 % per month.

-  lights
-  12 V power outlets
-  hair dryer
-  electric razor
-  electric toothbrush
-  coffee maker
-  occasional coffee maker
-  refrigerator
-  air conditioning
-  microwave
-  120 A battery charge on 230 V mains power

You must have reflective vests, an emergency warning triangle and a box of spare bulbs to fit your motorhome (important: legislation differs from country to country, so check before travelling). Pack essential items such as a road map, first-aid kit, toolbox, spare bulbs and fuses, water-tank filling hose and 230 V extension cord.



### **Cold weather use**

Make sure there are snow tools in the vehicle (spade, broom, etc.) to clear the entrance step, roof, windows and around the vehicle.

### **3.2.6 LIGHT BULBS**

#### **For the Fiat range:**

All lights, except the fog lights which have H15 12 V/35 W type filament bulbs, use LED bulbs. In the event of any malfunction, please contact your dealer.

#### **For the Mercedes range:**

All lights use LED bulbs. In the event of any malfunction, please contact your dealer.

### 3.3 LOADING

#### 3.3.1 TECHNICAL SPECIFICATIONS

The ID plate (metal plate or label) is located in the engine compartment and states:

- the maximum authorised mass (MAM)
- the gross train weight (GTW)
- the maximum load allowed on each axle (1, 2 or 3)

e13x2007/46x0223	
ETAPE 3	
7FA25000002 166415	
	3500 kg
	5500 kg
1-	1850 kg
2-	2000 kg
3-	kg

Your motorhome was designed and approved in accordance with strict technical specifications that should be observed, such as:

- the maximum authorised mass (vehicle only)
- the maximum towable mass (trailer)
- the gross train weight (vehicle + trailer)
- the maximum permissible load on each axle
- the mass in running order (see "Note", page 34).

These are stated on your certificate of compliance. Some specifications are also on the vehicle registration certificate:

Box F1: maximum authorised mass

Box F3: gross train weight

Box G: MRO



### 3.3.2 CALCULATING MASS

Calculate your load by taking into account passengers, luggage and full fuel, fresh water and gas supplies. The load should be evenly distributed throughout the various storage areas of your vehicle.



Important: installing optional equipment may affect your load. Failure to follow these instructions may impact motorhome safety conditions, particularly road holding. Failure to comply with the maximum authorised mass is subject to a fine and any accidents will not be covered by your insurance. The number of registered seats may be reduced in order to comply with legislation.

### 3.3.3 STORING BAGGAGE

To avoid having excess baggage, draw up lists for crockery, clothing and personal objects. We advise you to keep them in a specific place, well wedged into the many storage compartments intended for the purpose, so as to be able to find them easily. Make good use of the purpose-built storage compartments such as the furniture and outer lockers.

#### Load distribution



To maintain your motorhome's road-holding ability, the centre of gravity of the load must be as low as possible. This helps reduce the side effects on suspension such as swaying, pitching, etc. Heavy loads must be tied down or wedged in to avoid any ill-timed movement. If possible they should be placed close to the motorhome floor and distributed evenly so as not to exceed the maximum permissible loads. The overhead cupboards (option) and the storage chests located behind the rear axle should be reserved for relatively lightweight objects.

## 34 / Preparing your trip



### Warning, risk of injury

Failure to follow these instructions may lead to dangerous situations in case of sudden braking or collision.

### 3.3.4 TRAILER

#### The trailer weight must be less than or equal to:

- the maximum towable mass for your motorhome (see "3.3.1 Technical specifications", page 32)
- the maximum authorised mass for your coupling.

The latter is calculated based on the value D (in kN) indicated on the coupling, using the following formula:

$$MR = (D \times T) \div [(9.8 \times T) - D]$$

Where T = maximum authorised mass of your vehicle (in tonnes). For example, if T = 3.5 t and D = 12.5 kN, then MR = 2 tonnes.

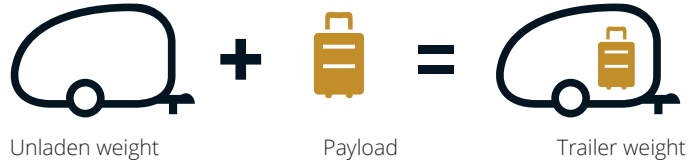


### Important: risk to your safety

Pay close attention to remaining within your vehicle's maximum authorised mass.

#### Note

Pilote Group is committed to delivering motorhomes whose MRO sits within the 5% tolerance threshold of the value set during the certification process. This 5% tolerance value was set by European regulations in order to take into account potential variations in motorhome weights due to manufacturing variables, both for the base vehicle and living area.



# CHAPTER 4. TRAVELLING

## 4.1 SAFETY CHECKS BEFORE DEPARTURE

Before taking to the road, systematically check that all signalling devices (indicators, main-beam, dipped, hazard lights, horn, etc.) are functioning correctly. However, some precautions are necessary to avoid incidents.

- Check that all taps and valves are closed.
- Lock the refrigerator door.
- Close the doors to the wardrobe and bathroom.
- Close the windows.
- Close the skylights.
- Lock the cupboards.
- Do not leave items on the tables or kitchen workbench.
- After starting the vehicle, a beep will alert you if:
  - The kitchen drawers have not been locked (Mercedes range).
  - The step is still out (it will automatically retract after the engine is started - the beep will sound during the process).
- Disconnect the external 230 V power cable.
- Close the living area door.
- Switch the refrigerator to 12 V (only functions when the engine is running) or automatic (check the refrigerator instructions).
- Check that the cooking appliances (hob and optional oven) are off.
- Check that all external hatches (storage area, service compartment, etc.) are closed.
- Check that the adjustable TV bracket is locked.
- Retract the satellite dish (automatically closes when engine starts).
- Lock the various sliding doors in place.



### **Warning, risk of injury**

Your vehicle is fitted with a gas system enabling the use of gas heating while driving. Ensure you turn off all other gas-powered appliances.

## 4.2 SETTINGS

- Check the adjustment of seats, safety belts and head rests.
- Adjust the wing mirrors to your field of vision.
- Check your reversing camera is correctly set.
- The windscreen and quarter window blinds must be removed while driving.

## 4.3 DRIVING

Your Le Voyageur is much bigger than a car. Before first use, familiarise yourself with driving the vehicle, particularly in reverse. Be very careful when going downhill, overtaking or if there are cross-winds.

**On the road, always bear in mind the dimensions of your vehicle.**

### 1 - Height

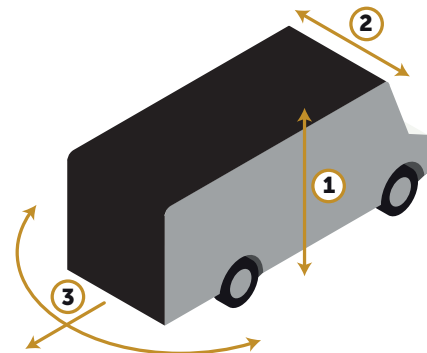
Be careful with bridges, tunnels, car parks, overhead branches, service station awnings, etc.

### 2 - Width

Avoid entering narrow passageways or areas involving complicated extraction manoeuvres. If need be, perform an initial reconnaissance of the site.

### 3 - Overhang

When manoeuvring, do not hesitate to ask for assistance from someone outside the vehicle.



## 4.4 DRIVING AND NON-DRIVING SEATS



### Authorised seats while driving

Only the seats in the living area marked with the sticker shown opposite are authorised when driving, with the seat belt fastened. Only seats facing the road can be used while driving. In some lounge configurations, you must remove cushions and bench seats



### Unauthorised seats while driving

The seats in the living area marked with the sticker opposite are not authorised when driving.

## Using rear seats in Mercedes



Remove the padded bench seat back



Remove the padded bench seat by freeing the rod and pulling the two guide lines upwards



Unfold the driving seat as below



Push in the moveable base



The seat is ready to use



### Using rear seats in Fiat



# CHAPTER 5. STOPPING AND PARKING

## 5.1 CHOOSING A SPOT

Choosing flat ground will enhance your comfort inside the vehicle. It may be useful to use chocks to level out your vehicle.



### **Warning, risk of injury**

Use of gas-powered appliances in garages, enclosed car parks or on ferries is prohibited.

## 5.2 SAFETY WHEN STATIONARY

- Put the handbrake on.
- Deploy the step if you are leaving through the living area.
- If you have to leave the vehicle for a while, close the skylights.
- Turn off power to appliances by pressing the ON/OFF button.

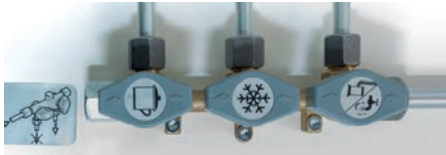
## 5.3 SUPPLY

### 5.3.1 TURNING ON THE WATER

A button on the control panel activates the water supply pressure. The pump works automatically whenever the tap is open (drawdown). It automatically supplies the water heater. Do not use the pump without water. This may damage it.

### 5.3.2 TURNING ON THE GAS

Open the feed valves on the appliances located in the kitchen. If using the heating system while driving, the heating system/water heater valve must remain open.



Taps closed



Taps open

### 5.3.3 230V ELECTRICITY

The connection to the mains is via a cable plugged inside the motorhome to the blue P17 outlet or via the reel (option) located in the electrical compartment. This socket includes a mandatory "earth" connection. Plug in the mains cable then activate the circuit breaker located next to the power unit, to provide power to the living area. To avoid damaging your charger, ensure that the supply provides 230 V +/- 10 %.



#### Additional information

Connect the motorhome to a 230V outlet as often as possible to prolong the life of the leisure battery.

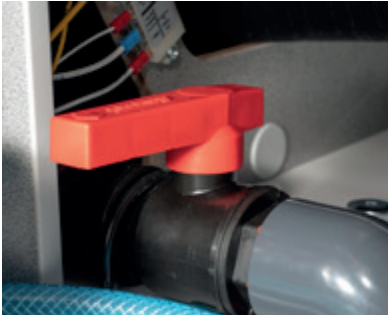


## 5.4 DRAINING

Motorway car parks, service stations and municipal rest areas often provide terminals for draining wastewater. Do not leave draining to the last moment.

### 5.4.1 WASTEWATER

To drain, pull the handle of the drainage valve located in the heating compartment, which is marked on the bodywork with a symbol.

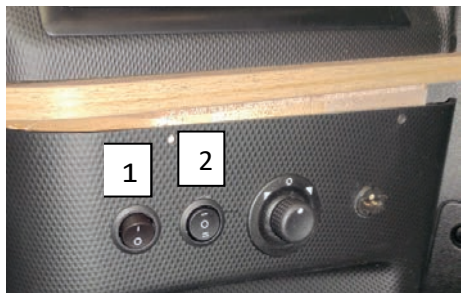


For the optional solenoid wastewater drainage valve:

For Fiat, turn on the 4-channel screen. Use Switch 1 on the Fiat dashboard to activate the camera. Once the vehicle is positioned above the wastewater drainage point, turn off the engine (you can leave the ignition on). Use Switch 2 to open or close the valve, or do nothing. When the engine starts, the drainage valve will automatically close.

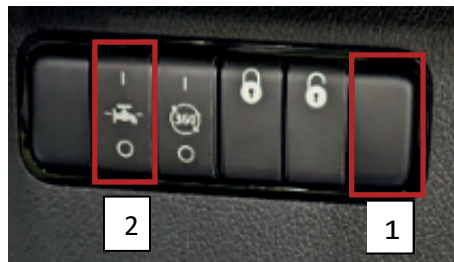
For Mercedes, select Point 2 on the ODONA screen. Activate the camera using Button 1 under the steering wheel. To activate the valve, you must have the electric handbrake on. Open the valve using Switch 2 under the Mercedes steering wheel. Once drainage has finished, close the valve using the same switch and return the switch to the off (central) position. If the handbrake is released, the valve will close.

Note: To turn off the camera and its light, move the camera switch to the off position.



Fiat

- 1: Turn the camera on
- 2: Position I: the wastewater valve opens  
Position 0: the valve is not powered  
Position II: the wastewater valve closes



Mercedes

- 1: Turn the camera on
- 2: Position I: the wastewater valve opens  
Position 0: the wastewater valve closes



### Protecting the environment

Wastewater must be drained off in appropriate places and never near housing, rivers, streams or crops.



### Additional information

The tanks should be regularly cleaned to prevent bad smells.  
Ask your dealer which products should be used.

#### **5.4.2 BLACKWATER (TOILET)**

To empty the cassette toilet, consult the manufacturer's instructions.

### **INSULATION**

In summer, use the insulating screens to prevent the temperature rising in the motorhome. Airing out your motorhome: While travelling, we recommend airing out your living area and storage area every morning if you are sleeping aboard. Condensation is a normal phenomenon when people sleep in their motorhome. In order to prevent mould in your vehicle, we recommend letting fresh air into your living area and storage area by opening the windows, doors and interior cupboards for a few minutes every morning. This procedure is even more important when the outdoor temperatures are low.

### **5.5 LOCKING**

When you leave the motorhome, systematically lock all doors and hatches and close all windows, including skylights.

# CHAPTER 6. USING THE EQUIPMENT

You must be familiar with chapters 2, 3 and 5 before reading this chapter.

## 6.1 WINDOWS AND DOORS

### 6.1.1 WINDOWS

#### Sash window

##### Opening the window



1. *Unlock the handles by pressing the button on each handle.*
2. *Pull the handles up into a vertical position.*
3. *Push the window outwards.*
4. *Adjust the opening of the windows using the knobs on windows fitted with tubular stays, or by selecting the required stop position on windows fitted with automatic stays.*
5. *Unlock the handle by pressing the button on the handle.*

The handle can also be used to set the window in a ventilation position: bring the handle back to a horizontal position so that it lies halfway between the lock mechanism.

## Closing the window



1. Gently push the window as far out as possible.
2. Pull the window slowly inwards.
3. Lower the handles into a horizontal position.



### Warning, risk of property damage

Outward-opening sash windows must be closed when the vehicle is in motion.

## Sliding window

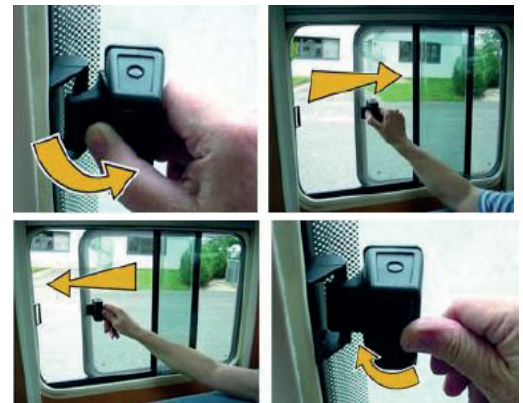
Your motorhome may be fitted with sliding windows.

### Opening the window

1. Press on the handle to unlock it.
2. Slide the window to open it the desired amount.

### Closing the window

1. Bring the window back to a closed position.
2. Make sure that the handle is pushed in.



### Combined mosquito screen/blackout blinds

The vehicles are fitted with different types of blinds depending on the model.



1. Use the groove to lower the mosquito screen.
2. Using the other groove, raise the black-out blind.
3. The lower flap enables you to attach the mosquito screen to the black-out blind.

To disconnect them, pull on the tab to release the mosquito screen from the blackout blind.



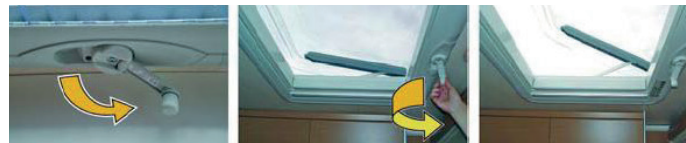
## 6.1.2 SKYLIGHTS

### Special recommendations

Make sure that there is no snow, ice or dirt on the skylights before opening. Check that the acrylic sunroof has not been damaged by overhead branches or by toxic substances. The skylights must be completely closed and locked before starting up the vehicle. Do not operate it when driving. Consult a specialised workshop in case of defect or malfunction.

### Opening

1. Unfold the handle from its slot.
2. Turn the handle until you reach the desired opening.
3. Stop as soon as you feel any resistance (maximum opening angle 70°).



### Closing

1. Turn the handle in the opposite direction.  
Lock the window by doing 2 or 3 additional turns.
2. Check the lock by pushing the window with your hand.
3. Fold the handle back into its slot.



#### Warning, risk of property damage

The sunroof must only be cleaned with alcohol-free substances. Close the skylights in the event of rain or strong winds, and when the vehicle is moving.



#### Warranty limitation

Warning, you may limit or void the warranty if you do not heed these recommendations.

## 48: Using the equipment

### Combined fly/sun screen

A ratcheting system allows you to combine the two screens to adjust the shade while protecting against mosquitoes and flies.



#### Warning, risk of property damage

In hot weather, never block skylights by more than two thirds to ensure proper ventilation and protect items from excessive heat.



*Clip the two screens together using the handles, then slide the tensioning bar to adjust the light level.*

## 6.1.3 DOORS

The doors are fitted with a security lock:

### Opening



The door is locked. Put the key in the lock and turn to unlock. Then turn the handle.



The door is unlocked.



The door is shut but not locked

### Closing



Turn the handle.

Put the key in the lock then push and turn the key 90° anti-clockwise.



### 6.1.4 AWNING (OPTION)

The awning system is available in an electric or manual version. For the manual version, the handle is located in the vehicle's rear storage area. For the electric version, the switch is located in the motorhome's entrance. To ensure the proper use of this fitting, we recommend you read the manufacturer's instructions.



## 6.2 KITCHEN

### 6.2.1 SINK

Check the fresh water level on the control panel then turn the pump on.  
The pump may work in spurts if the water pressure is too low.



#### **Warning, risk of property damage**

Never pour boiling water down the sink.

## 50 / Using the equipment

### 6.2.2 TURBOVENT

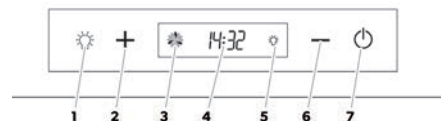
#### On Fiat chassis

The Turbovent (extraction mode) in the kitchen should be used while cooking, in order to prevent the formation of steam or condensation (see Turbovent instructions). Turn the Turbovent off before reversing the extraction direction.

Use with the kitchen window open for greater effectiveness. The Turbovent can be used to cool the interior if the outside air is cooler, and same for heating.

### 6.2.3 EXTRACTOR HOOD

#### On Mercedes chassis



1. Turns the light on and off
2. Boosts the fan speed and adjusts the clock and timer
3. Displays the fan speed
4. Displays the clock or time
5. Turns on when the light is on
6. Slows the fan speed and adjusts the clock and timer
7. Turns the extractor hood on and off

#### Using the extractor fan



#### Additional information


When the cooker hood is connected to the power, 00:00 will be displayed. After three seconds with no input, the settings are saved. From 8pm to 6am, the display turns off after five minutes if no button is pressed.




### 1 - Turning the extractor hood on/off

- Press the  button to turn the extractor hood on/off.

### 2 - Setting the clock

- Turn the extractor hood on.
- Press the button for three seconds to set the hour.
- A confirmation beep will sound.
- All the digits on the clock will flash.
- Adjust the hour using the **+** and **-** buttons.
- Press the  button for three seconds to set the minutes.
- A confirmation beep will sound.
- All the digits on the clock will flash.
- Adjust the minutes using the **+** and **-** buttons.
- Wait for three seconds.
- The clock digits continue to be displayed.
- The new clock time has been saved.


### 3 - Turning the light on/off

- Press the  button to turn the light on/off.

### 4 - Adjusting the fan speed

- Press the **+** button to increase the fan speed.
- Press the **-** button to decrease the fan speed.

### 5 - Setting the timer

- Turn the extractor hood on.
- Press both  and **-** at the same time to adjust the timer.
- A confirmation beep will sound.
- All the digits on the timer will flash.
- Adjust the seconds using the **+** and **-** buttons.

### 5 - Setting the timer (cont.)

- Press the **0** button for three seconds to adjust the minutes.
- A confirmation beep will sound.
- All the digits on the timer will flash.
- Adjust the minutes using the **+** and **-** buttons.
- Wait for three seconds.
- The timer digits continue to be displayed.
- This is a countdown timer.
- After the time has elapsed, a confirmation beep will sound several times.

### Cleaning



#### **Warning, risk of property damage**

Do not use any hard or sharp objects, or detergents, when cleaning. This may damage the product.

Do not clean the electrical components of the extractor hood with water or a damp cloth.



#### **Additional information**

The extractor hood filter should be regularly cleaned as grease will accumulate there. The cleaning frequency will depend on how often you cook and use the extractor hood.

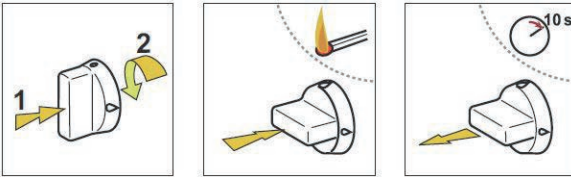
Do not wait for the extractor hood to become less efficient before cleaning the filter.

The filter can be replaced. Contact the manufacturer's branch in your country (addresses on the back of the manual) or your dealer.

Turn the extractor hood off.

- Clean the product from time to time with a damp cloth and synthetic detergent (such as dish detergent).
- Remove the filter and clean it with hot water and synthetic detergent (such as dish detergent).
- Leave the filter to dry before using it again.

## 6.2.4 GAS-POWERED APPLIANCES



Carefully read the instructions for gas-powered appliances. Never use appliances with an operating pressure that differs from that for which they were intended.

Never obstruct the waste gas discharges from the various appliances.

### Hob

The hob should never be used for heating purposes. Furthermore, the motorhome should be sufficiently ventilated when cooking to avoid the formation of steam and condensation. For this, the Turbovent should be used in extraction mode.

### Switching on:

Check that the control panel is switched to ON.

- Press the button while turning it slightly to the left.
- Light it using the electric ignition button.
- Hold the button down for 5 to 10 seconds, then release.

The gas-powered appliances are equipped with safety mechanisms: the gas is automatically shut off if the flame goes out.

### Oven (option)

See the manufacturer's instructions for operating the oven.

## Refrigerator

This is an AES refrigerator. It automatically selects the available power source. When the vehicle is parked, the refrigerator selects 230 V or, failing that, gas. You can force it to operate on the 12V supply but that will quickly drain the battery. When the vehicle is driving, the refrigerator runs off the 12 V supply. After parking, observe a 15 minutes stand down period before using gas. Using the fridge in 12 V forced mode: the fridge operates with the engine running and stopped. When the engine is stopped, this operating mode drains a lot of energy from the leisure battery. That is why this operating mode is not recommended, except in exceptional, short-duration cases. Instead, we recommend using the automatic mode.

Warning: When storing food, it is important to be aware of the specific operating conditions of a refrigerator installed inside a vehicle. Conditions under which the appliance is unable to guarantee the temperature required to preserve some highly perishable foodstuffs include:

- when driving, the fridge uses the 12 V power supply from the engine's battery
- when parked, you can choose to run the refrigerator on gas or the 230 V supply or have it in automatic mode,
- the vehicle's temperature may vary significantly depending on external weather conditions,
- the temperature inside a closed stationary vehicle, exposed to sunlight, may exceed 50°C/122°F,
- you may need to use the refrigerator shortly after it reaches the optimum temperature,
- clean the refrigerator regularly with soapy water. Rinse with a bleach solution.

The following are considered as highly perishable foodstuffs: all products with a use-by date combined with a storage temperature equal to or below 4°C, specifically meat, fish, poultry, cooked meats and pre-cooked dishes.

**Heating, see page 70**

## 6.3 TABLE

### 6.3.1 LIVING ROOM TABLE

The living room table folds up (see photos below).



*When the table is closed, movement is easier.*



*Open up the support bar before unfolding the table*



*Time to eat! Your table is ready to use.*



*To rotate the table, unlock the handle under the table. After adjusting the table, lock the handle*



Note: if the table top is not level, use the two adjustment screws on the bars.



6.3.2 TELESCOPIC LEG (OPTION)



*This configuration enables an extra bed to be installed.*



## TELEVISION (OPTION)

When this option is selected, the TV is installed on an adjustable, lockable bracket. The adjustable bracket ensures the TV can be safely mounted. The TV is turned on using the TV button on the control panel.

Consult your dealer about installing a TV if it was not installed at the factory.

If the satellite dish turns without settling (keep the television turned off), fold the dish back down as described in the second step for turning off, find the cause in the list below and start the steps for turning on from the beginning:

- The motorhome is facing the satellite: move the vehicle by 30 degrees
- The motorhome is under trees: move to a clear spot
- The motorhome is too close to a wall: move at least 5m away from any walls



## GPS AND CAR RADIO

Original Fiat and Mercedes car radios are connected to the engine battery. Factory-assembled Pioneer car radios are connected to the leisure battery. Even while in standby mode, your Pioneer car radio may use residual current. To prevent that power consumption, ensure the car radio icon is set to OFF on the control panel. Your vehicle comes with steering wheel car radio controls as standard.

### 6.4 REVERSING CAMERA

For Fiat chassis vehicles the reversing camera screen is located on the driver's side and for Mercedes it is on the car radio screen. The screen is automatically activated when you select reverse gear.



1. Connection light
2. Light sensor
3. On/off button
4. Screen switch
5. Scroll down (menu)
6. Menu
7. Scroll up (menu)
8. Power light
9. Headphone jack

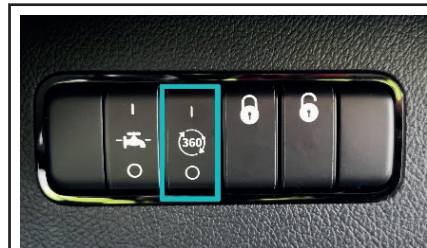
Reversing camera screen on Fiat chassis



Drone view and reversing camera screen on Mercedes chassis

## 6.5 ODONA DRONE VIEW SYSTEM ON MERCEDES

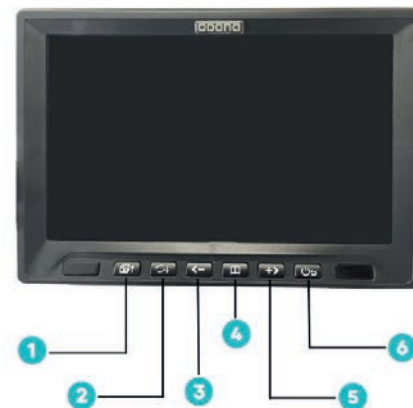
### 6.5.1 STARTING THE SYSTEM



The 360° system is started by the switch located to the right of the steering wheel, under the Start/Stop button. The system takes around 20 seconds to start up.

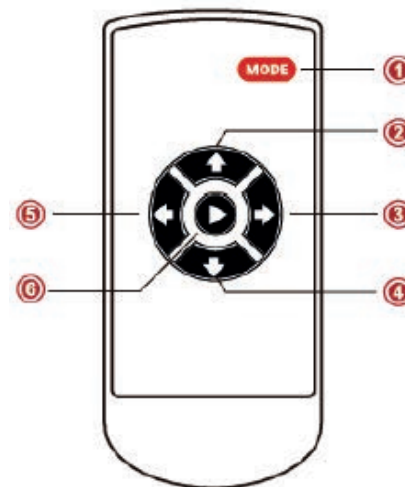
### 6.5.2 CONFIGURING THE ODONA SCREEN

	DESCRIPTION	PURPOSE
1		Left/right and up/down inverted screen display
2		Rotating 1 & 2 channel display (for motorhomes fitted with wastewater drainage camera)
3		Navigating menu and confirming commands
4		Accessing screen menu and confirming commands
5		Navigating right-hand menu and changing settings on each line (towards +)
6		Activating and deactivating sleep mode (long press) and going backwards (short press)



## 6.5.3 USING THE REMOTE CONTROL

	DESCRIPTION	PURPOSE
1	<b>MODE</b>	Access the menu In 3D mode, press and hold for 2 seconds to access 4-channel recording mode
2	<b>UP</b>	In the menu: scroll through the icons In 360° mode: switch between front view and 360° view
3	<b>RIGHT</b>	In 360° mode: press and hold to rotate the view to the right
4	<b>DOWN</b>	In 360° mode: press and hold to switch to rear view
5	<b>LEFT</b>	In 360° mode: press and hold to rotate the view to the left
6	<b>CONFIRM</b>	Confirm your selection



**IMPORTANT:** The remote control must only be pointed at the infrared sensor under the steering wheel, not at the screen.

The passenger may control the screen, if required, while the vehicle is being driven or manoeuvred, or while parked.

A second remote control is provided in case the first one needs to be replaced. The two remote controls have the same functions and are used in the same way.

#### **6.5.4 CHANGING THE DATE AND TIME**

1. In 360° mode, press and hold the Mode button until the screen switches to the 4-channel recording mode.
2. Click the Mode button and a menu will appear.
3. Click the Confirm button to open the first line of the menu: 'Date'.
4. Use the up and down arrows to change the values and click Confirm each time to confirm that value before moving onto the next. The order of values is:  
year, month, day, hour, minute, second.
5. Once you have entered the correct values, click Mode to save your changes and exit the Date menu.
6. Press and hold the Mode button to return to the 360° mode.

#### **6.5.5 DASHCAM**

The system has a function to record images on a micro SD card. It records in a continuous loop only when the system is turned on, and automatically erases recordings. When the system is off, it does not record.

A 4 GB card is already installed in the black box. If you wish, it can be replaced for more recording time (max. 32 GB).

We recommend using a good quality memory card for optimal image recording (Class 10).

Approximate recording time for a 4 GB card: 8 hours.

The black box is located inside the dashboard pillar (behind the speaker).

In order to preserve the system's stability, we do not recommend that users handle the SD card.



### 6.5.6 INSTALLING THE MEMORY CARD

IMPORTANT: The memory card should only be handled when the system is off.

1. Access the black box.
2. Remove the original memory card if it is in there, by pressing to release it and take it out of its slot.



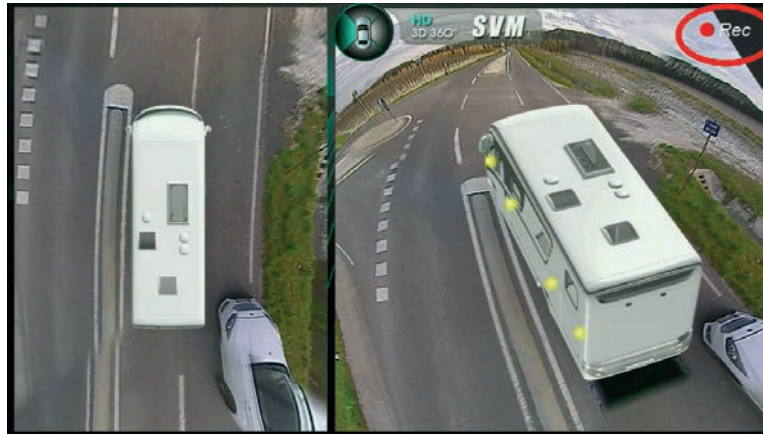
3. Insert the new card in the slot, then press it to clip it in (make sure it is the correct way up; never force it as it may damage the card slot). We recommend that you format the card on a PC before inserting it (avoid Mac formatting, which may not be recognised by the system).
4. Turn on the system.
5. In the 360° view, check that the top right of the screen shows 'REC' and confirm that the system has recognised the memory card and is recording.

### 6.5.7 LEGAL VALUE OF RECORDINGS

In France, it is completely legal to use dashcams as the recordings are made of a public area from within a private space, which makes them admissible in court as per Articles 226-1 et seq of the French Criminal Code. Those recordings can therefore be used as admissible evidence for road incident disputes.

However, the way in which those images are used is subject to strict privacy regulations. If you decide to make those images public, for instance by posting them on social media, you must blur people's faces and vehicle registration plates if they appear in the recording.

In the event of an accident or damage, the dashcam's user is deemed to be the Data Controller for the captured data. You must therefore inform the other party involved of the recording's existence and provide them with the recording without delay, in order to comply with the French personal data protection laws.



## 6.4 Using the equipment

### 6.6 BATHROOM

#### 6.6.1 SHOWER AND WASHBASIN

Never pour boiling water down the washbasin or the shower. When the wastewater tank is too full, the overflow may back up into the shower tray. To avoid this problem, empty regularly.

#### 6.6.2 TOILET

Never pour boiling water down the toilet.

#### Using the toilet

When using the toilet, turn on the pump then turn on the valve located at the side of the bowl.

Following use, activate the flush on the tank then close the valve again.

#### Emptying the cassette toilet

Empty the cassette toilet at facilities provided for that purpose, as often as necessary. Clean the cassette with running water before refilling with the toilet chemical.



### 6.7 BEDS

Pay attention to the risk of falling, especially for children. The upper bunk beds are not suitable for unattended children under 6 years old. Only use the bunk beds for sleeping purposes. Use the protective net in the vehicle to prevent falls from the upper beds.



### 6.7.1 CENTRAL BED

**Manual adjustable headboard:** push horizontally on the foot of the bed.

**Electric adjustable headboard (option):** an up/down button located by the bedroom entrance enables you to raise/lower the headboard. Raising the headboard makes it easier for you to move around the bed.



#### Warning, risk of property damage

Maximum permissible load on the bed: 200kg.

### 6.7.2 TWIN BEDS

Electric sideways-movement bed (option): Each bed has a button to move the beds together or apart. The button is located by the bedroom entrance between the two wardrobes and under the overhead unit above each bed.



### 6.7.3 DROP-DOWN BEDS

#### Warning of dangers

- The maximum load distributed over the bed surface is 200 kg.
- Do not use the bed to store luggage; only leave bedding on the bed.
- Before moving the bed, ensure all articles have been removed from it and that there are no people or obstacles in the way.
- The bed must only be handled by adults when the vehicle is stationary and the engine is not running.
- When moving the bed, keep hands clear of curtains (pinch hazard).
- Beware of the risk of falling when beds and bunk beds are being used by children. Secure the bed using the safety nets.
- Young children must not be left on the bed unattended. Forbid and prevent them from operating the bed.

### Manual or electric bed (option)

- The bed fitted against the ceiling (roof) in day position must be lowered over the cabin seats for the night.
- Remember to fold the seats down completely before lowering the drop-down bed.
- Close the insulating or isothermal sliding blinds over the windows and the windscreen.



#### Warning, risk of property damage

Check that the spotlights located above the beds are turned off before raising the drop-down bed back up.



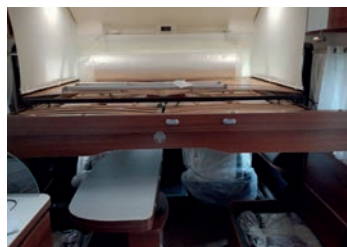
#### Warning, risk of property damage

The bed must only be operated by adults. Check that the manoeuvre zone is clear.

### Lengthwise drop-down bed (option)

- Fold the driver and passenger seats down completely
- Remove the straps that keep the bed closed
- Lower the bed using the switch located by the control panel. The bed will automatically stop when it is in the down position.
- Unlock the drawer
- Open the drawer
- Lock the drawer in the open position
- Put the straps on the hooks
- Install the mattress accessories
- Install the ladder to access the bed

**The bed is not going up or down: Check that the drawer is locked!**



#### **Warning, risk of property damage**

The bed must only be operated by adults. Check that the manoeuvre zone is clear.

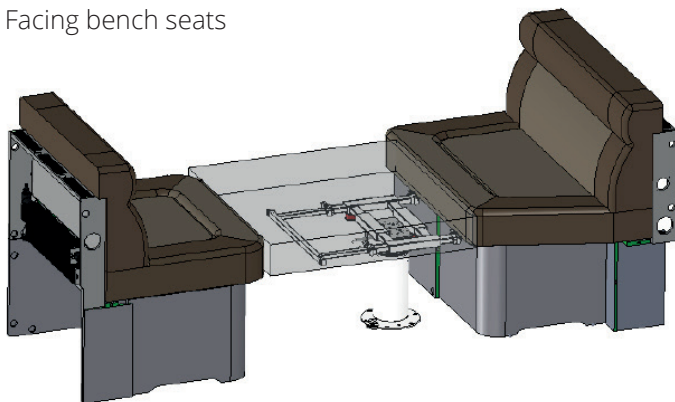
### Overload safety mechanism

An overload safety mechanism stops the bed's movement if the bed encounters an obstacle while being raised or lowered (e.g. a person in the manoeuvring zone, items on the table, cushion not folded away). Move the bed in the opposite direction to clear it. The bed can then be moved in either direction after the obstacle has been removed. If the drop-down bed stops operating electrically, check the battery power level and fuses, or contact your dealer.

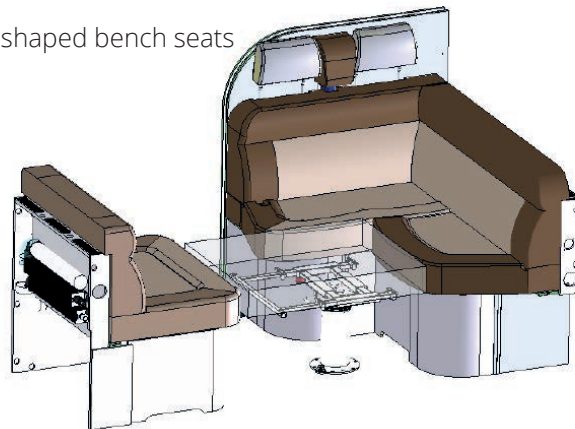
### Bench seat bed (option)

- Lower the living room table's telescopic leg into the low position.
- Open the table. The bench seats located either side of the table form part of the bed.

Facing bench seats



L-shaped bench seats



## 6.8 CAB BLINDS

### 6.8.1 MANUAL PRIVACY BLIND

On Fiat chassis only Refer to the manufacturer's instructions.

### 6.8.2 ELECTRIC VENETIAN BLIND

Optional feature for Fiat chassis and standard feature for Mercedes.

After pressing the 'Auxiliary (12V equipment)' button, the sunshade can be controlled using the switch by the left-hand bench seat return.

## 6.9 AIR CONDITIONING (OPTION)

Refer to the manufacturer's manual.

## 6.10 LIGHTS

Direct and indirect lighting in the vehicle is controlled using the control panel.



## 6.11 HEATING

### Heating/hot water

Constant air renewal and the appropriate amount of heating provide a pleasant atmosphere inside the motorhome in all seasons. Heat the inside of the vehicle sufficiently, even in your absence, to prevent the water pipes from freezing (especially those for the toilet and wastewater). You should therefore adjust the ventilation and heating according to the number of people, the parking location, and the internal and external temperature and humidity levels.



#### **Warning, risk of injury**

Please read the manufacturer's instructions before using for the first time.

### **Combi TRUMA 6 heating**

Gas-powered heating system diffusing heat throughout the vehicle via hot air vents.

### **Combi TRUMA 6E heating (option)**

Combi 6E heating is available as an option. It runs on gas and electricity when the vehicle is connected to a 230 V power supply. Check that the electricity current is sufficient for the appliance to operate (check the appliance instructions to find the required power supply).

### **ALDE heating (option)**

The water heater operates on either gas or 230V electricity, powering convector heaters throughout the vehicle.

In theory, the fresh water tank and water pipes will not freeze when the motorhome is occupied and the combined heating system/water heater is used. However, there is a risk of freezing if exposed to strong winds, extreme cold temperatures (below  $-5^{\circ}\text{C}$ ) or the external storage compartment door is not properly closed – careful attention must be paid to this.

The heating can be controlled using the main control panel or the dedicated Alde heating control panel located in the bathroom. Your Alde heating system comes with a heat exchanger between your living area and engine circuits. In the Fiat range, to deactivate that heat exchanger close the valve located in the engine compartment. In the Mercedes range, a 3-way valve located in the double floor under the left-hand bench seat, accessed through a hatch, is used to stop the living area/engine heat exchange.

### Valve for Alde heat exchanger

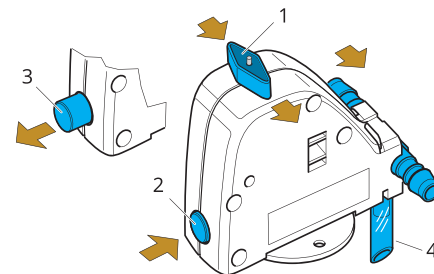
This valve recovers engine heat to heat the vehicle's living area. When the engine preheating pump is turned on, the heat is exchanged in the other direction, with the living area's heat preheating the engine to help it start.

### Frost Control safety/drain valve

Your vehicle is equipped with an automatic safety valve that automatically drains the water heater. It is located in the heating compartment and is automatically triggered at a temperature of 3°C to drain the water in the water heater under the vehicle.

The valve can only be manually closed again once the temperature rises above 7°C.

- 1 = Rotating switch in 'operating' position
- 2 = Press button in 'closed' position
- 3 = Press button in 'drain' position
- 4 = Drainage tube (goes through the vehicle's floor to the outside)



### Turning on the water heater

The water heater must be full to get hot water. The pump must therefore be activated first on the control panel. Activate the safety/drain valve to remove any air in the water heater tank.

## 6.12 FILTRATION SYSTEM (OPTION)

If the optional filtration system is installed, a cartridge filters your water when it comes out of the fresh water tank. Refer to the manufacturer's manual. The vehicle is assembled with an empty cartridge. To use the system, replace the empty cartridge with a filtration cartridge, which is supplied separately. For winterisation, put the empty cartridge back in.



# CHAPTER 7. MAINTENANCE AND WINTERISATION

## 7.1 GAS SYSTEMS

Regularly check that the gas intake hoses in the gas cupboard are in good condition. Replace them with an approved model identical to the original as soon as they wear out, and before the expiry date marked on the hose. Never attach extensions to the hoses.

### 7.1.1 CHANGING GAS BOTTLES

1. Open the gas compartment.
2. To replace an empty gas bottle, close the empty gas bottle's valve.
3. Manually unscrew the regulator connector from the gas bottle valve (reverse thread).
4. Undo the gas bottle strap and remove the bottle from the compartment.
5. Check the gas hose. If it is porous or damaged, have it replaced by a specialist.
6. Put the new bottle in the gas compartment and secure it with the safety strap.
7. Manually screw the regulator connector onto the gas bottle valve (reverse thread).
8. Close the gas compartment and lock it.
9. To use gas appliances, open the valve of the bottle as well as the quick shut-off valve for the appliance in question.

## 7.2 CLEANING THE INTERIOR

### 7.2.1 CAB

Refer to the manufacturer's user manual.

### 7.2.2 FURNITURE AND FLOORING

Clean surfaces with a damp microfibre cloth to remove all dust. To clean the floor, use a broom or vacuum cleaner.



#### **Warning, risk of property damage**

We strongly advise against washing your curtains and mattress covers in a washing machine



### 7.2.3 METAL HINGES ON FURNITURE DOORS

Use a damp cloth or mild cleaning product on furniture. Over time, the cupboard and wardrobe doors may drop. You can adjust the hinges on these items.

**A:** Adjusting the contact surface to realign the doors: turn the screw clockwise to reduce the contact, or anti-clockwise to increase the contact.

**B:** Depth adjustment: Adjust the depth by turning the off-set screw.

**C:** Safety screw (remove before dismantling).

**D:** To take off the doors, press the unlock button.

### 7.2.4 CLEANING WINDOWS

Only use water and a soft cloth to clean windows. Clean the rubber seals with talc. Clean the blinds with soapy water only.



#### **Warning, risk of property damage**

Solvents and alcohol-based cleaners will instantly damage the double glazing. Only wash with clear water.

### 7.2.5 BATHROOM EQUIPMENT

It is sufficient to clean with a small amount of detergent or liquid hand soap. Remove lime scale from the sink by rinsing it with diluted vinegar. Do not use abrasive products. Use of bleach is prohibited!

### 7.2.6 COOKING APPLIANCES

Follow the manufacturer's instructions.

### 7.2.7 REFRIGERATOR

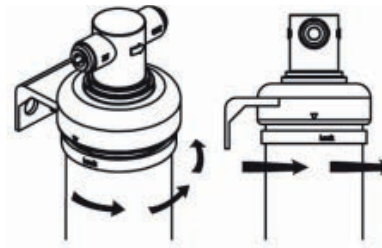
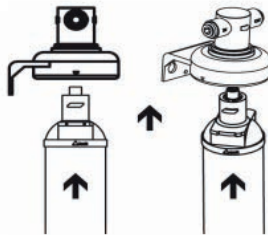
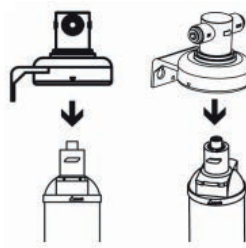
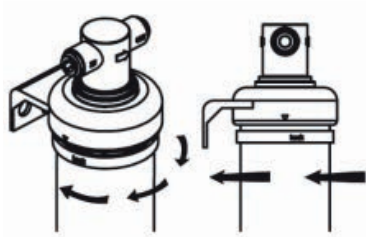
Every year, have an approved specialist clean the air vents and ventilation shaft of the refrigerator with compressed air. Clean the inside of the refrigerator according to the manufacturer's instructions. Failure to follow the manufacturer's instructions may void the refrigerator's warranty, result in risks including fire, and lead to higher power consumption.

### 7.2.8 WATER HEATER

Every year, have an approved specialist clean the air vents and ventilation shaft of the water heater.

### 7.2.9 WATER FILTER (OPTION)

Changing the filter (follow steps left to right)



**Start-up**

Turn off the water supply to your motorhome, close the valve located upstream of the filter, and drain the system. Remove the empty cartridge and insert the filter following the steps shown above. Turn the water supply back on. If there is a leak, repeat the steps cautiously.

Once correctly installed, rinse the filter by turning the tap on for around 5 minutes until the water runs clear. Your filter is now ready to use.

**Maintenance and winterisation:**

Filters are mostly maintenance-free. In the event of frost or winterisation, replace the cartridge with the empty cartridge. Let the water drain from the filter and store it upside-down in a dry, cool place.

**Start-up:**

After a period of inactivity, rinse the filter by turning the tap on for around 5 minutes.

**Filtration unit blockage:**

Despite its high quality the filter may get blocked (by pollutants), which then reduces the flow of water in your motorhome. This may happen before the filter reaches its 60,000-litre lifespan. If that happens, you can insert the empty cartridge (for unfiltered water) until you are able to replace the filter cartridge.

### 7.2.10 CONTROL PANEL

The control panel requires no technical maintenance. To clean the front plate, use a soft, slightly damp cloth and a mild detergent.



#### **Warning, risk of property damage**

Do not use solvents, ethanol or any similar substance. Prevent any liquid from entering the control panel.

## 7.3 CLEANING THE EXTERIOR

### 7.3.1 WASHING THE BODYWORK

The bodywork of your motorhome consists of different materials, each requiring specific maintenance in order to guarantee its performance over time.

Wash the exterior with water. Only use soft sponges and cloths. Never use abrasive pads or detergents.

Avoid extensive use of a water blaster as it can damage certain parts of the bodywork (seals, plastic parts, etc.).

The outer layer of polyester parts is not a paint but a gel coat: a protective coating consisting of thermosetting products. Its ageing is directly linked to the maintenance and storage conditions of the vehicle (dirt, humidity, exposure to UV radiation or sea air, bird droppings, etc.). Do not go on the vehicle's roof as that may deform it. In extreme circumstances, if you must go on the roof take all possible precautions.

### 7.3.2 TAR

Only use products available from your dealer to remove tar from your windows. Do not use other chemical solutions. Refer to the manufacturer's instructions.

### 7.3.3 SMALL SCRATCHES

For tiny scratches, you may use a liquid polish. However, this should be used with caution; check that it is not too abrasive by testing it on a small surface, depending on the depth of the scratches.

## 7.4 WINTERISATION OR LONG STOPS

### 7.4.1 BATTERIES

#### Battery maintenance

Battery life will depend on how it is used and maintained. Ensure that terminals are clean and greased to avoid sulphation. Also ensure that the terminals are properly tightened.

#### When to recharge your battery

Charge the battery when the voltage reaches 12.2 V.

A battery recharge is necessary at least every month.

#### Resetting the lithium battery after the safety has been tripped:

The lithium battery has a reset system located in the upper part of the battery



Leave only one screw on the protective cover for easier button access.

Your control panel may show a current of 0 A when you are connected to 230 V mains power or your engine is on. The Super B lithium battery has probably switched to safe mode.

Connect the vehicle to the 230 V mains supply or start the engine.

Press the reset button after 30 seconds until you hear a little 'click' as the battery resets itself. You may sometimes need to repeat this several times.

### Long-term vehicle storage

- Disconnect the leisure battery by using the battery shutoff in the electrical cabinet.
- Disconnect the engine battery from the system by unplugging the B1 unit connector located on the right, or using the battery shut-off.

If the vehicle remains immobilised for a long period in severe cold, remove the batteries and keep them at a moderate temperature.



Power pack for Fiat



Power pack for Mercedes



### Warning, risk of injury

Batteries are dangerous items. While handling the battery, do not smoke or create sparks. Electrolyte is a corrosive product. In the event of contact, rinse yourself thoroughly with fresh water.

### **Storing the leisure battery**

Charged batteries, if left inactive, are subject to self-discharge losses.

However, if the batteries are inactive for too long, they can undergo deep discharge, which voids the warranty and makes recharging difficult. It can also permanently compromise their performance and lifespan.

To prevent this occurring, do not let the battery's charge drop below 12.2 V.

It is therefore recommended to store the battery in a cool place (around 10-15°C) and fully recharge it at least every two months.

The main cause of battery deterioration is sulphation (80% of cases).

With advanced sulphation, a white powder may be visible around the terminals.



### **Protecting the environment**

Batteries contain substances that damage the environment. Used batteries must be disposed of in an environmentally-friendly manner and in accordance with the applicable regulations.

### 7.4.2 FRESH WATER/WASTEWATER

The fresh water and wastewater tanks are in the hatch in the bedroom. Screw the caps on firmly to prevent any leaks.

An unoccupied, unheated motorhome must be protected against mould and bacteria while wintering. Follow the rules below to properly drain the entire fresh water system.

Draining fresh water and wastewater systems:

- Empty the wastewater tank by activating the drainage valve.
- Empty the fresh water tank by opening the drainage plug located at the bottom of the tank.

Leave mixer taps open in a central position and place shower nozzle on the bottom of the shower tray.



#### Warning, risk of property damage

Clean inside the tanks. The presence of even a small amount of stagnant water encourages bad smells and algae.

#### Draining the water heater

To empty the water heater, turn the blue lever located in the heating compartment 180°. The press button releases and the water in the water heater can flow.

Turn the pump on (on the control panel) and open the taps to drain the water from all pipes. Drainage is complete when no water flows from the water-heater valve.



#### Additional information

The pump may carry on working for several minutes without damage, even when empty.





### **7.4.3 TURNING OFF THE REFRIGERATOR**

To turn the refrigerator off for an unspecified time, close the stop valve on the bottles in the gas cupboard. Keep the door ajar, then install the winter covers on the aeration vents.

### **7.4.4 CUSHIONS, MATTRESSES AND CURTAINS**

Lower drop-down beds (according to model) to prevent condensation and mildew on mattresses. The pleated insulating curtains (option) located in the cab section must be closed to prevent mould. If there are floor rugs, remove them to prevent condensation and any damage to your linoleum.

### **7.4.5 REPAIRS**

Below is a list of licensed Le Voyageur dealers in France and abroad. You can find the latest details of our European network on [www.levoyageur-motorhome.uk](http://www.levoyageur-motorhome.uk). Never carry out or allow modifications to electrical or LPG systems and appliances, unless performed by approved technicians.



#### **Warning, risk of injury**

For safety reasons, the spare parts must comply with the manufacturer's specifications and be installed by the manufacturer or their authorised representative.

# CHAPTER 8. CONTROL PANEL

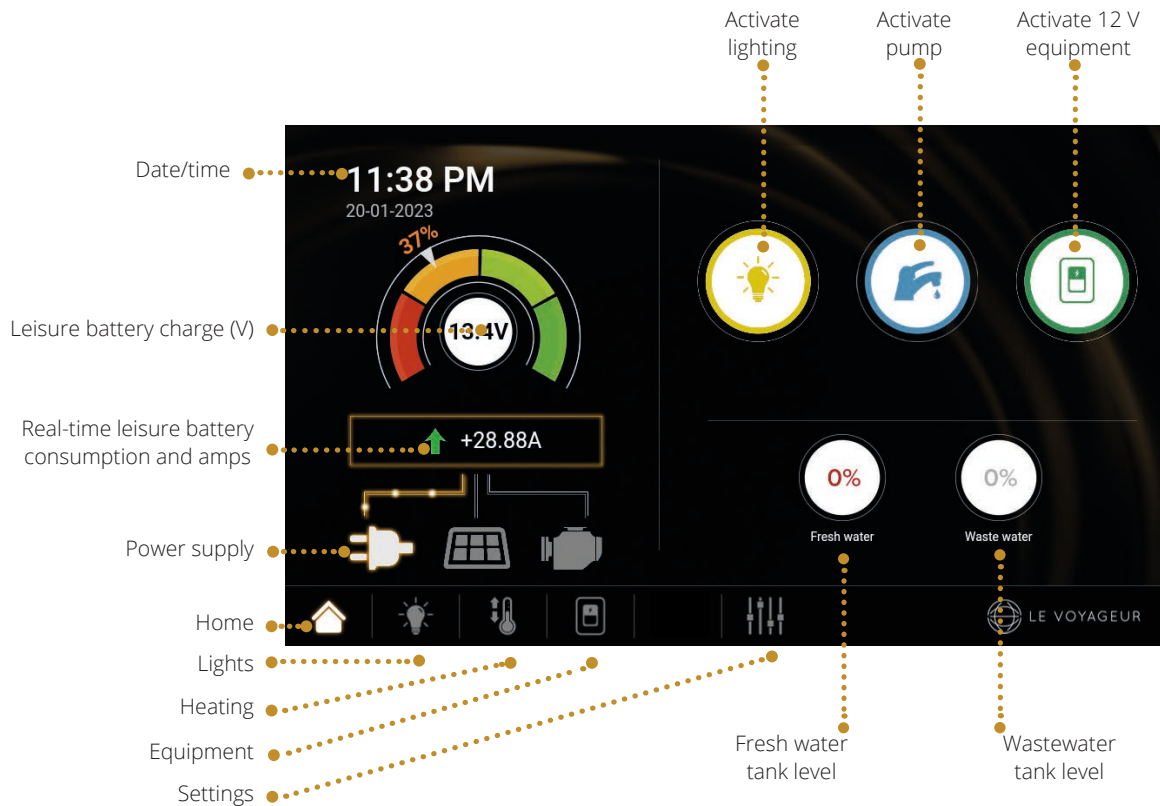
To start up your electrical system, press the '0/1' button located on the left of the entrance inside your motorhome.

Once you have done that, you can turn on your lighting system using the wireless switches, without needing to wait for the control panel to have finished starting up.

When using for the first time, changing the battery or if the leisure battery has experienced deep discharge, you need to recalibrate the system. To do this, you must recharge your vehicle using a 230 V power outlet for at least 12 hours without any power consumption so the system can self-calibrate itself (full battery charge recorded).

Important: even when the system is turned off (master switch set to '0'), 3 appliances can still consume power: the refrigerator, heating and satellite dish finder. Check those three appliances are set to OFF.

## 8.1 HOME PAGE



To navigate between the various settings pages, swipe the screen

## 8.2 LIGHTS

You can configure lights and brightness for each zone and save your settings to create moods.

The image shows a smart lighting control interface with the following components and annotations:

- CHOICE OF ATMOSPHERE:** A horizontal menu with five options: Versailles, Atmosphere 2, Atmosphere 3, Atmosphere 4, and Atmosphere 5. A pencil icon in the top right corner is annotated with "Rename presets 2-5".
- Zone Selection:** A vertical list of zones: Living room (selected), Kitchen, Bathroom, and Bedroom. An annotation "Choice of zone to adjust" points to the Living room option.
- Living room direct:** A control section with a toggle switch (turned on), a slider set to 100%, and a plus sign. An annotation "Direct lighting settings" points to the slider.
- Living room indirect:** A control section with a toggle switch (turned on), a slider set to 100%, and a plus sign. An annotation "Indirect lighting settings by zone" points to the slider.
- Lighting tab:** A bottom navigation bar with a lightbulb icon highlighted. An annotation "Lighting tab" points to this icon.
- Time:** The time "11:38" is displayed in the bottom right corner.

### 8.3 HEATING

Display the selected temperature (5-30°C)

Lower the desired temperature

Increase the desired temperature

Water heater settings

Adjust power supply for Truma E and Alde

Activate gas power supply for Truma E and Alde

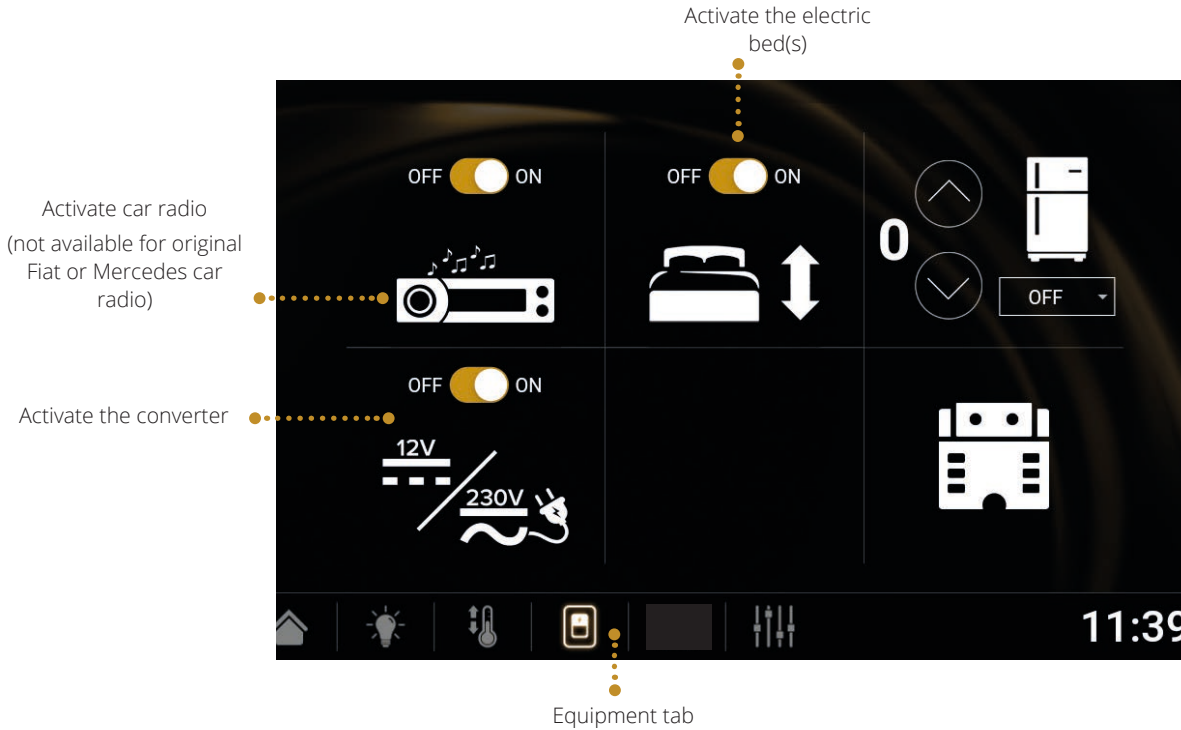
Heating tab

11:39

The diagram shows a control panel interface for heating. At the top center, there is a temperature display showing a minus sign and a degree symbol, with the text "Display the selected temperature (5-30°C)" pointing to it. Below the display is a large circular area labeled "Instruction". To the left of the instruction area is a minus sign button, and to the right is a plus sign button. Below these is a "Water heater" section with a water heater icon and a slider control. Below the slider are three options: "OFF", "ECO", and "HOT". Below the "Water heater" section are two "OFF" buttons with icons of a gas cylinder and a water tap. At the bottom of the panel is a navigation bar with several icons: a house, a lightbulb, a thermometer, a battery, a power button, and a set of sliders. The time "11:39" is displayed in the bottom right corner. Dotted lines connect various parts of the interface to descriptive text labels.

## 8.4 EQUIPMENT

**Important note: this page's display may vary depending on the equipment fitted to the vehicle.**



## 8.5 SETTINGS

Set the clock format

Set the clock

Set the date

Adjust the screen brightness

Set the language

Set the date format

Settings tab

The image shows a settings menu on a dark background. The menu is divided into two main sections. The left section is titled 'HOUR' and 'DATE'. The 'HOUR' section shows a digital clock display with '11 : 40' and a grid of numbers from 9 to 42. Below the clock are buttons for '12h', '24h', 'AM', and 'PM'. The 'DATE' section shows a calendar grid with the date '20 / 1 / 2023' and two input fields for date format: 'DD/MM/YYYY' and 'MM/DD/YYYY'. The right section is titled 'SCREEN' and 'LANGUAGE'. The 'SCREEN' section has a sun icon and a slider for 'Screen brightness' set at '88%'. The 'LANGUAGE' section has a globe icon and a dropdown menu showing 'English' with a UK flag. At the bottom of the screen is a dock with icons for Home, Light, Temperature, Battery, and Settings. The time '11:40' is displayed in the bottom right corner. Annotations with dotted lines point to various elements: 'Set the clock format' points to the 'HOUR' title; 'Set the clock' points to the clock display; 'Set the date' points to the date display; 'Adjust the screen brightness' points to the brightness slider; 'Set the language' points to the language dropdown; 'Set the date format' points to the date format input fields; and 'Settings tab' points to the Settings icon in the dock.



To navigate between the various settings pages, swipe the screen

## 88 Maintenance log

If the battery's power level is too low, the control panel will not turn on or will automatically turn off. If this occurs, you must connect your battery to a power source.

The screenshot shows a control panel interface with the following sections and annotations:

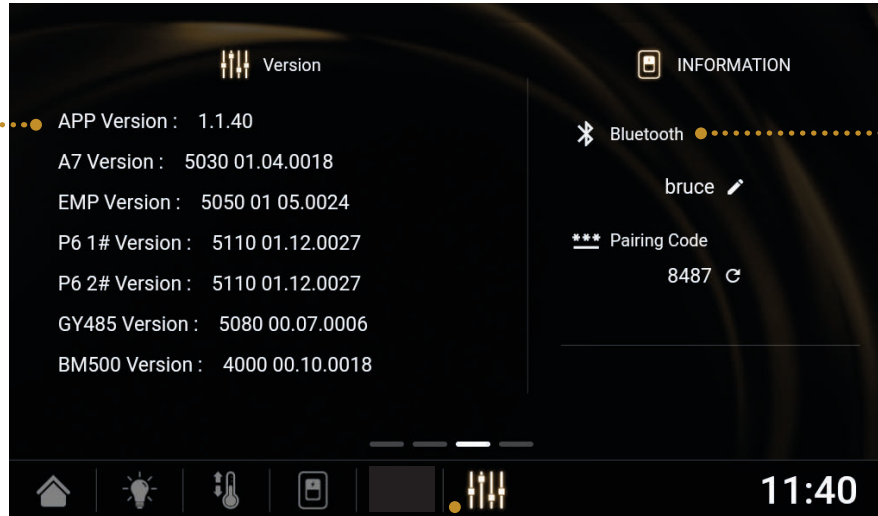
- INVERTER** section:
  - Operating time:** Set to 2H. Annotation: "Adjust the converter's operating time".
  - Minimum voltage:** Set to 30%. Annotation: "Minimum power setting (lead battery) or percentage capacity remaining (lithium battery) before converter automatically switched off".
- UNLOADING OF INDIRECT LIGHTING** section:
  - Set to 20%. Annotation: "Minimum power setting (lead battery) or percentage capacity remaining (lithium battery) before indirect lighting switched off".
- WATER LEVEL MANAGEMENT** section:
  - Minimum level alert:** Set to 80%. Annotation: "Adjust the fresh water tank warning threshold".
  - Maximum level alert:** Set to 100%. Annotation: "Adjust the wastewater tank warning threshold".
- Settings tab:** Located at the bottom of the screen, indicated by a dotted line and the label "Settings tab".



**To navigate between the various settings pages, swipe the screen**



Display the version numbers of various system components



Display the device connected to Bluetooth

Settings tab



To navigate between the various settings pages, swipe the screen

STATUS AND ERROR CODE

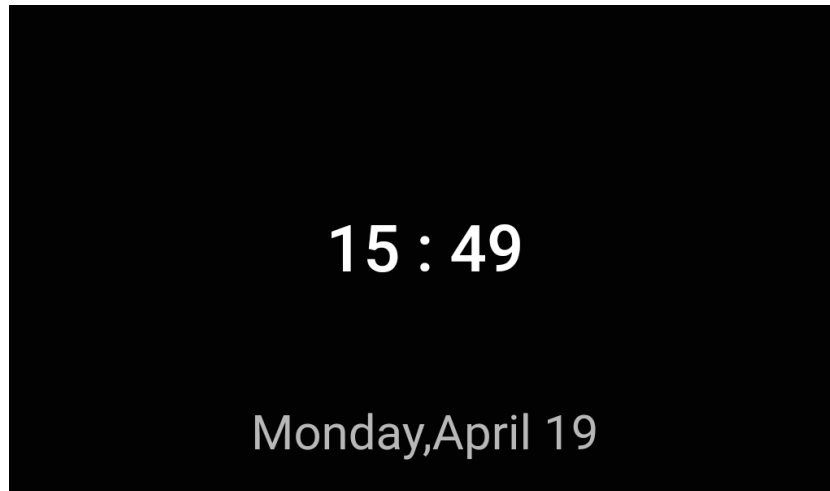
Device	Status	Error Code
EMP	OK	-
P6 1#	OK	-
P6 2#	OK	-
GY485	OK	-
BM500	OK	-

11:40



To navigate between the various settings pages, swipe the screen

## 8.6 STANDBY SCREEN

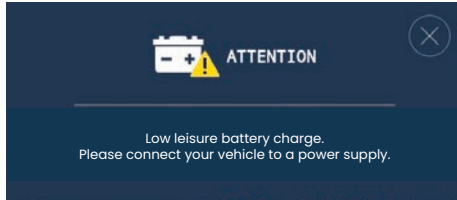


After 60 seconds, the standby screen (shown above) appears.

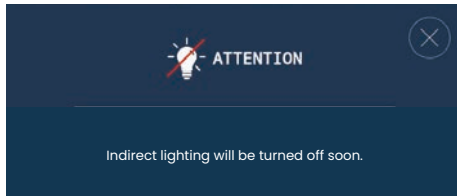
4 minutes later, the control panel enters sleep mode (blank, dark screen) to reduce power consumption.

Touch it to wake it up.

## 8.7 WARNING SCREENS



To protect the leisure battery, the system turns off under 10.7 V. This warning alerts you that the leisure battery is approaching that limit.



This warning alerts you that the indirect lighting will soon turn off. This lets you set a power threshold that warns you to recharge your battery.

# CHAPTER 9. MAINTENANCE LOG

FREQUENCY	COMPONENT	MAINTENANCE
Every month	Tyres	Check level of wear and pressure
	Fresh water tank	Clean and disinfect
	Wastewater tank	Clean and disinfect
	Cassette toilet	Drain, clean and disinfect
	Polyester front/back of vehicle	Wash with plenty of water
	Solar panel	Remove leaves and snow, and clean edges
	Wheel housings	Wash with plenty of water
Every six months	Doors and hatches	Clean and oil hinges
	Windows and skylights	Clean using a soft cloth and water. Clean the rubber seals with talc. Clean the blinds with soapy water. If required, apply a small amount of silicon spray on zips to make the zipper move more freely.
Every year	Roof and side panels*	Apply a polyester polish to maintain the shine of the bodywork, facilitate the flow of water and ensure effective protection (bad weather, UV, yellowing, bleaching, etc.).
	Heating	Check its operation
	Water heater*	Have an approved specialist clean the air vents and ventilation shaft.
	Refrigerator, gas burner*	Have an approved specialist clean the air vents and ventilation shaft.
	Electricity	Check its operation
	Rubber seals	Check level of deterioration

FREQUENCY	COMPONENT	MAINTENANCE
Every 500 km	Alde heating	Check the liquid level in the expansion tank and top up if required.

\*Failure to comply with these recommendations will void the warranty.

## TROUBLESHOOTING MALFUNCTIONS

If you cannot fix a malfunction yourself, contact the after sales service team.

Malfunction	Possible cause	Solution
No 230 V current after plugging into mains power	Circuit breaker tripped at the parking site	Reset the circuit breaker
	Check the electric reel indicator light (option)	Light is off: reset the fuse by pressing on the left side of the reel
	The living area circuit breaker has tripped	Reset the circuit breaker or differential breaker
The leisure battery is not charging from the 230V supply	Faulty charger fuse	Replace the faulty fuse (see Scheiber instructions)
	Circuit breaker set	Check that the circuit breaker is properly set
	Faulty battery	Contact an approved specialist
12V supply not working	Control panel is off	Turn the control panel ON
	12V not activated on the control panel	Activate the 12V mode on the control panel
	Your battery shut-off has not been activated	Activate your battery shut-off
	Other	Contact an approved specialist
No voltage in leisure battery	Battery is completely discharged	Immediately charge the battery with an external charger
	Disconnected battery	Check that the + and - terminals of the battery are properly tightened
	The battery is in protective mode	Recharge the battery. For a 210 A Super B lithium battery, connect the battery to a power source and reset the battery.

Malfunction	Possible cause	Solution
Gas appliances are not working	Stop valve on gas bottle closed	Open the stop valve
	Stop valve at parking site closed	Check supply to the parking site
	Outdoor temperature too low	Use propane (system operates exclusively on propane)
	Supply tap closed	Open supply tap located in the kitchen (user manual: 5.3 Supply systems)
	Gas bottle empty	Change gas bottle
	Faulty appliance	Contact an approved specialist
Smell of gas	Faulty gas supply airtightness	Stop the gas supply and contact an approved specialist
	Faulty flexible supply hoses	Change the supply hoses before the stated date (date on hose) and replace with an identical, approved model
	Loosened flexible supply hoses	Stop the gas supply and check/tighten the hoses

Malfunction	Possible cause	Solution
Fresh water not flowing	Fresh water tank empty	Fill the fresh water tank
	ByPass unit	Check the red LED is lit for the 12V/USB function on the ByPass unit
	Water pump not activated	Activate the water pump on the control panel
	Faulty water pump	Contact an approved specialist
Fresh water has an aftertaste	Microbiological deposits in water tank	Clean, disinfect and rinse the tank
	Stagnant water	Drain unused water after three days, then clean, disinfect and rinse the tank
Toilet not flushing	Fresh water tank empty	Fill the fresh water tank
	Water pump not activated	Activate the water pump on the control panel
	Faulty water pump	Contact an approved specialist

Water not draining	Wastewater tank is full	Drain the wastewater tank
	Clogged or blocked s-bend	Clean the sink, shower and washbasin s-bends
	Vehicle parked on slope	Park the vehicle on level ground

Malfunction	Possible cause	Solution
Heating not working	Heating is not activated on the control panel	Activate the heating (if ALDE option) on the control panel
	Gas bottle empty	Change gas bottle
	Supply tap closed	Open supply tap located in the kitchen (5.3 Supply systems)
	Stop valve on gas bottle closed	Open the stop valve
	Gas leak	Check condition of hoses, tightness, etc.
	Message on heating control panel	Contact an approved specialist
	Faulty appliance	Contact an approved specialist
	The leisure battery has no charge	Recharge the battery before using the heating
Faulty battery	Contact an approved specialist	

Malfunction	Possible cause	Solution
Issue with stability, swaying, pitching, etc.	Tyre pressure	Check tyre pressure
	Overloaded	Check the vehicle does not exceed the MAM
	Mass distribution	Check that the luggage and heavy loads are correctly distributed in the vehicle and solidly attached
Engine power loss	Fuel filter	Check the fuel filter is not dirty (see manufacturer's manual)
	Charge	Check the vehicle does not exceed the MAM
	Wind	Strong winds can significantly reduce the vehicle's performance
	Other	Contact an approved specialist



Headlights	Faulty bulb	Replace the bulb with a bulb of the same type (be careful not to touch the bulb with bare hands when replacing as that will reduce its brightness). For LED headlights contact an approved specialist
	Faulty fuse	Replace the fuse (chassis side)

Malfunction	Possible cause	Solution
Not operating on gas	Stop valve on gas bottle closed	Open the stop valve
	Supply source on the fridge	Check the power source on the fridge is set to GAS
	Refrigerator with no 12V supply	Check on the ByPass unit that the fridge indicator is lit
	Stop valve at parking site closed	Check water supply to the parking site
	Supply tap closed	Open supply tap located in the kitchen (5.3 Supply systems)
	Gas bottle empty	Change gas bottle
	Outdoor temperature too low	Use propane (system operates exclusively on propane)
	Faulty appliance	Contact an approved specialist
Not operating on 230V	The living area circuit breaker has tripped	Reset the circuit breaker
	Supply source on the fridge	Check the power source on the fridge is set to 230 V
	Vehicle connected to 230 V supply and control panel	Check on the ByPass unit that the fridge indicator is lit
	Operating voltage too low	Contact an approved specialist
	Faulty battery	Contact an approved specialist
	Faulty appliance	Contact an approved specialist

Not operating on 12V (while driving)	The living area circuit breaker has tripped	Reset the circuit breaker
	Not detecting when engine starts	Indicator on the control panel
	Faulty charger fuse	Replace the faulty fuse
	Faulty battery fuse	Check the 50A fuse in the B1 unit
	Faulty battery	Contact an approved specialist
	12 V power supply not working	Contact an approved specialist
	Faulty appliance	Contact an approved specialist
Not cold	Appliance needs to be turned on	Wait approx. one hour for the fridge to start cooling
	Faulty appliance	Contact an approved specialist

You can find the list of Le Voyageur dealers at [www.levoyageur-motorhome.uk](http://www.levoyageur-motorhome.uk)



LE VOYAGEUR

## YOUR DEALER

The vehicles photographed in this catalogue may include optional features at extra cost. As Le Voyageur vehicles are sold in several European countries, their specifications and equipment may vary from one country to another. For the exact details of models available in each country, please consult your Le Voyageur dealer. In addition, Le Voyageur reserves the right to modify, at any time and without notice, the vehicles described in this catalogue. Despite the care taken in preparing it, this catalogue is a non-binding document.